

## EDITORIALES

# LA FUENTE DE ORO

Se ha celebrado en Luanco un concurso municipal de ganado, dignamente subvencionado por nuestra Diputación. Copiosa resultó la concurrencia de ejemplares admirables y fué una verdadera multitud la que acudió a enaltecérlos. Magníficos los toros, espléndidas las vacas, incomparables las crías... Generales y entusiastas los elogios.

Basta con este resumen para dar cuenta del triunfo. Y se comprenderá su trascendencia, si se advierte que no hay nadie en todo este concejo de Gozón que se dedique a preparar las reses para exponerlas en público con el afán de conseguir un premio. Las que van a los certámenes, las que se juzgan en ellos modelos de belleza y gallardía, de vigor y de salud, de provecho y de fecundidad, son las que lleva el labrador al campo para que se lo roturen en un trabajo cotidiano y duro, y las que tiene en la "corte" sin la debida atención de comodidad e higiene. Y a veces, cuando las saca para presentarlas en concurso o feria, aún las saca calientes del trabajo, y apenas quitado el yugo y arrancada la "mullida".

Tiene fama el ganado de Carreño; tiene fama el de Gozón... En la última Exposición organizada en Madrid, fueron los ejemplares asturianos los que de la nación gustaron más, y entre los ejemplares asturianos, fueron los procedentes de los Valles los habidos por mejores, y los que el público vió con una admiración más entusiasta. Quién puede presentar vacas más puras? Y quién toros más valientes? Y quién terneras más lindas...? Tiene fama el ganado de los Valles y probó la Exposición que la tiene con motivo, y demuestra el concurso de Luanco que puede conservarla sin esfuerzo. Un poco de atención y selección en la población vacuna, y se dará a esos lugares como añadidura todo lo demás...!

Se podrá ya repetir que Luanco no prospera como debe por falta de venajes de riqueza? Pesca abundante y riquísima; ganadería privilegiada y célebre; una industria sutil, de arte exquisito; un puerto de verano de excepcional hermosura... Y luego, la explotación de todas las industrias derivadas: la de conservas, la de salazones, la de curtidos, la de mantecas, la de quesos... Y aún esta explotación no ha comenzado con el ímpetu preciso en algunos de sus órdenes, y en varios no ha empezado todavía...! Luanco, mina y venero, altarcito de belleza, manantial de riqueza inagotable...! Por encima del presente, vemos su porvenir todo radioso, con la mina repleta de rumores, con el venero abierto co-

mo un arca y hecho el pueblo abejar lleno de miel, en que sean de oro todas las abejas...!

## La ciudad muerta

Fuó Lugo bosque sagrado de los primitivos pobladores de Asturias? Al excavar ahora sus reliquias, no sería posible descubrir entre ellas un dato revelador que aclarara este misterio? Se traduce por "bosque" generalmente la palabra "Lucus", y el denominarse así en los viejos escritores el "Lugo de Llanera" actual, es la sola razón que hace pensar en un bosque extraordinario, en el que se juntaran los astures a ofrecer a sus dioses sacrificios.

Pero basta esta razón? La voz céltica "nemeton" se hizo "Lucus" cuando la lengua latina fué cubriendo en las regiones la de los pobladores conquistados. Parece que recuerdan este "Lucus" el Luco de Giloca, de Teruel, el Luco de Bordón, el Lucar de Alraería, el San Lucar de Barrameda... Lo recuerda asimismo nuestro Lugo, este Lugo de Llanera que es una interrogación a la que nadie ha respondido aún? No falta quien asegure que los celtas no afincaron en Asturias; es un error; afincaron. Mas para el caso es lo mismo, pues la adoración del árbol y por ende la del bosque, se

halla en todas las razas primitivas.

Arboles se adoraron en Asturias en los tiempos oscuros y remotos, y aún quedan en la aldea las señales. Se debe dejar al árbol el primer fruto que dé,—dice la tradición aldeañiega de los rincones arcaicos, porque se imaginaba en otro tiempo que el árbol se daba cuenta de semejante atención, y se le estimulaba a producir. Y en el mito de la "xana", que es el más esparcido por Asturias, aún hay reminiscencias de la veneración que en la Asturias prehistórica se consagraba a la encina, como en la Galia, como en Roma, como en Grecia...

Pero aparte esta cuestión que no hace falta probar, era un bosque sagrado nuestro "Lucus"? Por de pronto, no es general la opinión de los autores acerca de semejante etimología. Al calumniado Obispo don Pelayo se atribuía un documento en que constaba la demarcación del Concilio de Lugo; hoy consta que nuestro Obispo no ha tenido en el tal arte ni parte, porque se encuentra el documento en códices muy anteriores a él. En esta demarcación hay este dato: "El primer rey de los vándalos, Gundérico,... edificó en Asturias una ciudad que llamó Lucus, esto es, Luceo, en honor de Nuestra Señora." Y aquí Lucus lleva a "Lux", conduce a "Luz". Aldrete lo lleva a "Lycos"; el señor del Olmet, a "luce" y "coa"; es decir, paraje ancho; Martínez Marina, a Luku, que quiere significar fortaleza...

No hay acuerdo en los autores acerca de la cuestión. Y opinamos que

Lucus no fué bosque en la Asturias pre-romana, y que es preciso remover sus ruinas en busca de una ciudad empapada de celtismo, en la que se veneraba una divinidad llamada "Lugus", que se conocía también con un plural famoso: el de Lugoves.

## VIDA FEMENINA

# Punto difícil

Te casas, Elvira, y en medio del vértigo dichoso que te obliga a girar y correr de uno a otro punto como los torbellinos de espumas en el mar, te detienes un instante, cambias la dorada sonrisa en que te envuelves por un gesto grato, y me preguntas:

—Sabes por qué se casará Armando conmigo...?

Jamás me ha causado interrogación alguna semejante estupefacción ni pánico tan hondo. En un interesantísimo tratado matrimonial constan, clasificadas por el abecedario, las veintitrés razones por que el hombre se casa; te copiaré algunas, sin el comentario que las acompaña, y ya me dirás al leerlas:

—No, no es por ésta por la que Armando viene a mí!

- Dicen que el hombre se casa:
- Por ambición.
- Por bondad.
- Por cólera.
- Por despecho.
- Por aburrimiento.
- Por fealdad.
- Por ganancia.
- Por honor.
- Por interés.
- Por juventud.
- Por locura.
- Por maquiavelismo.
- Por necesidad.
- Por obligación.
- Por pasión.
- Por reconocimiento.
- Por sabiduría.
- Por usanza.

Y por otras cosas semejantes a las apuntadas y cuya exactitud se comprueba a cada paso. La única determinante que no aparece en esta lista, amiga mía, la pondrá en el acto la riqueza de tu sentimiento:

—Por amor!

Tu puedes escribir la palabra con los más diáfanos y profundos caracteres, porque sé bien que era esa la respuesta que aguardabas de mí.

Siempre has temido del amor, un miedo teórico, alimentado por el roce de algunos malhadados ejemplos; pero tu eres un guarismo de esa bastante reducida cifra de las buenas mujeres. Entenderás bien lo que quiero decirte? Buena mujer no es sólo aquella que lleva al esposo juventud, belleza y cariño; al hogar conyugal hay que llevar más, muchísimo más; hay que penetrar en él despojada de toda rancia idea egolátrica; con los ojos abiertos a todos los puntos de donde proceda la luz de nuestra reciente felicidad; con las manos cargadas de effluvios fortalecedores, y el alma plena de potencialidades volutivas. Has hecho un repaso de estos valores en la psiquis de tu Armando...? Pero, deja, no me respondas; bástame saber cómo eres y lo que vales, para incorporar a tu elegido todas las virtudes del conyugal decálogo. Y como el espacio apremia, ven a verme, y discutiremos, hasta derribarlos, algunos de los principios que ponen un triste pensamiento en tu frente de novia ilusionada.

Y no me preguntes el por qué de que tu prometido se case contigo. Otra de las virtudes esenciales del matrimonio es la confianza. O es que vas a ir por el largo camino con el peso insufrible de la reserva? Piensa que de todos los impulsos que dicen guiar a los hombres a la unión conyugal, el más divino, el más humano, el que contiene la esencia inextinguible de la vida, es el que te entregará a tu marido:

El amor.

Mercedes VALERO DE CABAL



SANTANDER.—Momento de serle impuesta por el alcalde de Santander, la medalla de la ciudad, al cabo Arozamena que acompañó a Gallarza en su vuelo a Manila. (Foto Samot)

## LA MAXIMA DE HOY

El mundo sólo erige altares a las víctimas que ha sacrificado. La historia de la humanidad es la historia de los mártires.

La música regional

# "FRORES E SILVEIRAS"

Ayer trajeron hasta nuestra Redacción, con sus canciones, de la Galicia patriarcal y materna, un aroma y un rumor de fragas, de pazos y de rías los muchachos que componen el coro "Frores e Silveiras" de Lugo. Ataviados con sus típicos trajes regionales, tan parecidos a los de nuestra Asturias, fueron desgranando sus foliadas, sus ruadas, sus alboradas, sus alalás y sus muñeiras, rodeando a su viejo maestro don Luís Junquera, director del Orfeón gallego e infatigable y amoroso escudriñador de archivos guardadores de las antiguas canciones de la tierra del Miño y del Sil.

En tanto los simpáticos muchachos gallegos nos obsequiaban deliciosamente con sus canciones típicas, habíamos brevemente con don Manuel López Maseda, que los acompañaba representando el coro y representando al pueblo de Lugo.

—¿Cómo nació la idea de formar los Coros?—le preguntamos.

—Pues buscando una modalidad nueva de instrumento para nuestra música regional. Los Orfeones no dan resultado porque en ellos se cimentan las rivalidades de los pueblos y porque en ellos no se atiende únicamente a muestras canciones típicas. Se dispersa la atención y el cuidado que se les debe dedicar, atendiendo al desarrollo de otras actividades musicales...

—En fin que la idea podía resumirse fácilmente.

—Efectivamente. He la aquí resumida: La creación del Coro obedece a un deseo de dar todo el esplendor merecido a la música gallega.

### OS MOZOS D'O CORO

Nos dice el señor López Maseda; refiriéndose a los componentes del Coro que nos visita:

—Es este uno de los más completos coros gallegos. Tenemos monologuista, pareja de baile y cuarteto gallego que se compone de gaita, pandero, tambor y bombo. Este cuarteto actúa unas veces con el coro y otras veces solo. El Coro es pues perfecto en su constitución...

—¿Hace mucho tiempo que se halla constituido?

—No. Hace solamente cinco o seis meses que actúa como Coro independiente, pues antes era como una hijuela del Orfeón. A este corto tiempo de vida propia se debe el que la organización aún no se halla finalizada...

—¿Y de los muchachos?

—¿D'os mozos? Pues que son verdaderos adoradores de la música de su tierra hasta el punto de que sin saber ninguno música y teniendo que cantar de oído, contrarrestan con su entusiasmo las dificultades que la carencia de conocimientos les opone en

su labor. Además como todos son litógrafos, dependientes, etc., tienen que compaginar sus obligaciones con sus aficiones. En sus excursiones que por lo antedicho jamás pueden exceder de ocho o diez días, no aspiran sino a hacer labor artística por la música gallega y por lo tanto solo a cubrir los gastos de la excursión...

—Verdaderamente es interesante y hermoso...

—Sí señor. Su sólo anhelo es propagar, hacer que se conozca y se saboree nuestra música popular...

—¿Vienen ustedes directamente de Galicia?

—Venimos de Grado donde fuimos recibidos entusiastamente y donde todo el pueblo nos colmó de atenciones. El 27 salimos de Lugo ya con la idea de venir a Oviedo luego de cumplir nuestro grato compromiso de Grado, pues el contrato de aquí ya casi se había hecho el año pasado...

—¿Están ustedes contentos de su estancia en Asturias?

—A más no poder. Tanto, que pensamos venir todos los años. Ahora vamos a Sama, Gijón y Avilés. Luego probablemente a Santander. En agosto iremos a Vegadeo.

—¿Y decía usted que en Grado?

—En Grado despertamos un entusiasmo excepcional. Los "mozos" están encantados de su estancia en la bellísima villa asturiana...

—Esas son las impresiones que nos comunicó nuestro activo corresponsal en ella.

—Pues tanto fué el entusiasmo del público que nuestro monologuista Enrique Blanco, estuvo improvisando cerca de dos horas canciones con el estribillo:

Que baile Carmiña,  
Carmiña, Carmela  
con zapato baixo  
e media de seda...

Sin que el público diese muestras de cansancio y siempre a requerimiento de él.

—Pues eso ha sido la plena consagración del monologuista.

—Completa. Y como dato curioso le diré que las canciones improvisadas se referían al pueblo de Grado, a las chicas de Grado etc...

El Coro ha terminado de cantar y se marcha con dirección al Campoamor donde su director don Luís Junquera los hará estar un par de horas matizando, antes de la función. Es no-



SANTANDER.-El capitán Gallarza y el mecánico Arozamena, con el alcalde al salir del Ayuntamiento después de imponerle la medalla de la ciudad a Arozamena. (Foto Samot)

## F. BALBUENA

Ha trasladado su Clínica a la calle de Cabrales, 96

### ENVIO

A vosotras, lindísimas "rapazas", que en el Coro de Lugo florecéis en gracia femenina y en armonía vuestras bocas hechas para cantar a la tierra materna. Sea esta crónica el homenaje que, correspondiendo a vuestro delicado obsequio de ayer, os dedica REGION. Os damos lo que tenemos...

He aquí dos de las canciones del coro gallego que es hoy nuestro huésped. La primera es ya popularísima en los pueblos asturianos por donde pasaron.

### PR' ANDAR DE TROULA

—¡Ay! Carmiña dam' un bico que chei de dar un pataco.  
—Non quero bicos d'os homes que me cheiran o tabaco.

### ESTRIBILLO

Que baile Carmiña;  
Carmiña, Carmela  
con zapato baixo  
e media de seda.  
E media de seda  
e media calada  
que baile Carmiña  
miña enamorada.

O zapato quere a media  
a media quere o zapato  
a rapaza qué bonita  
tamén quere un mozo guapo.  
Que baile Carmiña, etc., etc.

Non quero zapato baixo  
que se me enterra n'a area,  
non quero amores de lonxe  
qu' os teño na miña aldea.  
Que baile Carmiña, etc., etc.

### "ALA LA LÁ DE PONTEVEDRA"

Desque che vin o xustillo  
pretendin de ser cordon  
para andar axustadiño  
o par do teu corazón.

Trigo que lla palla doura  
logo está para o fouciño.  
Nena que aturuxa e loita  
o quer quere rapaciño.

Ti estás na tua camiña  
moy amantada e moy quente  
Y-eu estou na tua poría  
batindo dente con dente.

Anoche dió este coro gallego su anunciada función en el Campoamor, que resultó para él un triunfo más!



LUANCO.-Miembros de la Colonia Veraniega de Luanco, en la excursión organizada últimamente al Cabo de Peñas.

(Foto Mori)

VIDA MUNICIPAL

También el señor Ladreda es partidario de reformar el Campoamor

Y HASTA ESTUDIO LA REFORMA

El señor Ladreda ha recogido la idea lanzada por la "Voz de Asturias" y que nosotros apoyamos ayer, relativa a la ampliación de localidades. Era de esperar. La causa es buena y justa, y el señor Ladreda está siempre al lado de las causas justas.

Y recogió el propósito para ponerle en condiciones de viabilidad. A este efecto propuso a la Comisión permanente en la sesión última que se convocase a una reunión en la que estuviesen representados el Municipio, la casa de la Filarmónica y el empresario del teatro primero, para ponerse de acuerdo en principio en cuanto a la conveniencia de la reforma, y luego para determinar la aportación de cada una a los gastos que la reforma ocasiona.

La reunión se celebrará a la una, en el Municipio y a ella asistirán el señor Flores, por el Municipio, don Plácido Buyla por la casa de la Filarmónica, el empresario del teatro D. Constantino Fernández y el arquitecto municipal señor Bustelo.

Como estos informes nos son facilitados por el alcalde, hemos querido conocer su opinión personal sobre el asunto. Y como el señor Ladreda jamás recata su pensamiento, nos ha dicho:

—Sinceramente, yo soy partidario de la reforma.

—¿Muy amplia?

Y nos explica el alcance de la reforma, porque ya la tiene previamente estudiada.

En primer término, meter la orquesta debajo de escena, como ocurre ya en todos los teatros de moderna construcción; se previene un foso que entra un poco por debajo de escena y allí se sitúan los músicos.

Con ello avanza buen trecho el patio de butacas.

Desaparición de los huecos que ocupan las escaleras laterales, y poner allí dos plateas, una a cada lado.

Supresión completa de diez de las plateas, que habrán de ser sustituidas por filas de butacas.

Supresión, asimismo total, de diez palcos principales, y en el hueco que dejen establecer lo que se llama anfiteatro, formado por varias hileras de butacas. Entre estos palcos a suprimir no se excluye el del Ayuntamiento, al que la empresa facilitará un palco proscenio y otro inmediato.

Esta pudiera ser la reforma, con la que ni se modificaban en nada las líneas generales del edificio, ni siquiera sería necesario reducir los pasillos.

En opinión del señor Ladreda, con las indicadas modificaciones se podrían establecer 300 butacas más. En la actualidad tiene el teatro 272 butacas.

EL CORO DE LUGO

Ayer mañana estuvo en el Ayuntamiento la notable masa coral "Frores e Silveiras" de Lugo.

En el salón de sesiones interpretaron algunas obras, siendo con justicia aplaudidos.

Luego, por orden del señor Ladreda, fueron delicadamente obsequiados.



ORENSE.—Típicos hórreos gallegos. (Foto Manolo Collada)

ESO ESTA BIEN

Le fué denegada a un chofer la autorización para aumentar en veinte céntimos el precio de la tarifa, por kilómetro, de su automóvil de alquiler. Nos parece muy justa la denegación.

POZOS SEPTICOS

A los dueños de casas recientemente contruidas en Pumarín, se les advirtió por la Alcaldía que no podrán ser habitadas las referidas casas en tanto que no se las dote de pozo séptico combinado con otro absorbente para la recogida de aguas sucias.

INFORMACION PUBLICA

Se abre información pública por 15 días a fin de que los que se consideren dueños de terrenos colindantes con el lavadero de Olloniego, presenten sus títulos de propiedad y digan si desean vender o regalar el terreno suficiente para acceso al referido lavadero.

DERRIBO DE UN EDIFICIO

Tocan a su fin, las obras de derribo de la casa que el Municipio efectúa en la calle de San Juan para ampliación de la calle de la Catedral.

El edificio se derribará por entero, aunque de momento quede en pie una parte del bajo en la fachada correspondiente a la calle de Sanz y Forés, pero es que el señor Ladreda realiza gestiones con el marqués de San Felíz, dueño de la casa inmediata donde se halla instalado el Monte de Piedad para ver de conseguir también su pronta demolición.

DIRECTOR DE LA CASA DE SOCORRO

En reunión celebrada ayer por el personal médico de la Casa de So-

corro, se acordó nombrar director del benéfico establecimiento al reputado médico don Fermín Pumares.

La designación es justa y muy acertada, por lo que sinceramente felicitamos a los referidos médicos y al señor Pumares.

CITACION

Se interesa la pronta presentación en la Secretaría de este Ayuntamiento (Sección de Quintas) de los familiares del soldado voluntario Arturo Fernández López.

Gobierno civil

PARA LAS ESCUELAS

El gobernador civil ha recibido de los inspectores provinciales de primera enseñanza, estados sobre todas las obras que a juicio de los maestros deben realizarse en sus respectivas escuelas.

Es un trabajo completo e interesante, y en consonancia con él dará

despacho del Gobierno civil, despachando asuntos de trámite.

Hoy, sábado, se reunirá la Junta de Protección a la Infancia, a las cuatro de la tarde, con objeto de dar cuenta del informe emitido por la Comisión designada para visitar los terrenos ofrecidos con destino al Reformatorio para niños delincuentes.

VISITAS

El canónigo mayordomo mayor de Ovadonga, visitó al señor Fuentes Pila con el objeto de darle cuenta de las próximas solemnidades que se celebrarán en aquella Basílica en el mes de setiembre próximo.

El estudiante señor Collantes visitó al gobernador para decirle que aunque la liquidación del producto de la becerrada aún no se encuentra completamente terminada, supone quedarán en beneficio del Reformatorio de cuatro a cinco mil pesetas.

PARA UN HOMENAJE

Hoy acudirá el señor Fuentes Pila, a las siete de la tarde, a la villa de Avilés, con el objeto de asistir al homenaje del ex cautivo de Abd el Krim, Aquilino Garrido.

UN HALLAZGO

David Pereira Rodríguez, guarda jurado de la señora de don Juan Llana, recogió una paloma mensajera con un anillo en una de las patas, con las señas siguientes:

España, 25. 1.107. H. 84. 126".

LAS EXISTENCIAS DE MAIZ

El señor gobernador ordenó que todos los almacenistas y comerciantes que posean más de 500 kilos de maíz, presenten, a partir del 1 de agosto y cada tres días, hasta nueva orden, relación jurada de las existencias que posean, que deberán presentar en la respectiva Alcaldía, incurriendo, en caso contrario o en el de no presentar bien las relaciones, en pérdida del 50 por 100 de la mercancía y en multa de 500 a 5.000 pesetas.

Fotograbado "REGIÓN" AVISA

Los trabajos que se ejecutan en este taller son inmejorables, como lo acreditan sus numerosos clientes. También esta casa dispone de imprenta y encuadernación, para editar toda clase de trabajos.

Y en este acreditado taller tienen a su disposición un Archivo, donde hallarán todo cuanto necesiten: imágenes religiosas, retratos de personalidades, vistas panorámicas y monumentos de toda la región.

Al honrarnos con sus encargos diríjanse al FOTOGRAFADO "REGIÓN". Melquíades Alvarez, 3.

orden a los señores alcaldes para que sean cumplidos con rigor.

El señor Fuentes Pila está muy agradecido al celo y entusiasmo de los inspectores, particularmente al señor Fraga, encargado de los trabajos de centralización e informaciones.

CONTRA UN MONOPOLIO

Una Comisión del Ayuntamiento de Salas presentó instancia al gobernador, pidiendo modificación del Reglamento de exclusiva de transportes. La labor del gobernador limitase a la transmisión de esta instancia a Madrid.

Velando por los intereses de los viajeros ordena que en todas las centrales y en todos los coches de línea de "autos" se coloque un extracto del Reglamento de transportes para que todo viajero conozca sus derechos y pueda formar concretas reclamaciones.

INVITACION

Visitó al gobernador civil una Comisión de señores de la Cruz Roja de Mieres, quienes le invitaron a presidir la novillada que se celebrará en aquella localidad el próximo domingo, a beneficio de la Cruz Roja.

El señor Fuentes Pila prometió asistir.

JUNTA DE BENEFICENCIA

Ayer, a las seis de la tarde, se reunió la Junta de Beneficencia, bajo la presidencia del gobernador, en su

la presidencia del gobernador, en su

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

# A PUERTA CERRADA

Puede que una persona que actualmente reside en Oviedo, ante cuya competencia futbolística verdaderamente hay que rendirse, contaría mejor que nadie lo molesto que resulta el dar las lecciones a los jugadores de un equipo ante un numeroso público.

Ante las justas ponderaciones que se hacían de la labor de Mr. Pentlaud, eran muchos los que en sus tiempos acudían a San Mamés, que algunas tardes tenían más público que en un día de match.

Y fué lo curioso que mientras el Athlétic se gastaba los cuartos, los primeros que pusieron en práctica la táctica que él enseñaba, de que los backs atendiesen a los extremos, fué el Arenas.

De donde se deduce que las lecciones resultaban provechosas para el enemigo antes de haberlo aprendido luchando contra sus rivales de siempre.

Ahora acaban de empezar los entrenamientos y lo primero que ha resuelto el nuevo entrenador Lippo Heriza, claro que con el asentimiento expreso y categórico de la directiva, ha sido que los entrenamientos sean completamente a puerta cerrada.

Nada de bulas, nada de permisos especiales. Para todo el mundo prohibido.

¿Qué les importa a todos aquellos mirones lo que allí pasa?

A ellos lo que les conviene es que salgan bien los partidos. Que se entretengan.

Lo único que consiguen es azorar a los muchachos, impedirle en gran parte al profesor que llame la atención de los discípulos.

A nosotros nos hace la impresión de que esas lecciones tienen que ser privadas. Es el truco que debe sorprender el día del partido.

Si cuando se verifican unos ejercicios de prestidigitación nos llevasen de antemano a que el artista nos explicase lo que consisten sus combinaciones ¿no iríamos desilusionados al teatro a verlo actuar?

Pues algo parecido pasa con el fútbol.

Y mucho más va a pasar. Porque ya se cuenta que Lipp no parará mientes en lo que nuestra clásica furia. Que sus lecciones irán encaminadas a enseñarles el juego de habilidades y filigranas.

Ha estado en lo cierto la directiva al cerrar las puertas a los socios.

Yo, prometo solemnemente, que no intentaré acudir a presenciar una lección.

Porque adiós ilusiones si al ir al campo y ver a un fulano con el balón ya sé a quién y cómo se lo va a pasar. Porque los iniciados afirman rotundamente que hasta a esa precisión ya a llegar la habilidad del húngaro.

José María MATEOS

## PARA EL PARTIDO DE MAÑANA EN VETUSTA

Se pone en conocimiento de todos aquellos socios del Oviedo F. C., que en la actualidad aún no tengan en su poder el recibo correspondiente al mes de Julio, que hoy, de diez a una y de tres a ocho de la tarde, podrán recogerlos en el kiosco que el señor Rayó tiene en la plaza de la Escandalaria.

## Sotrondio

Con motivo de las fiestas que se celebrarán en este pueblo mañana, domingo, 1 de agosto, se celebrará en el campo de "Fetato" un emocionante encuentro entre los equipos Club Asturias, de Blimea, y Sotrondio F. C. En este sensacional partido se disputará la hermosa copa donada por la distinguida señorita Marcelina Martínez, presidenta honoraria del Sotrondio F. C.

Dará comienzo a las seis de la tarde, con asistencia de la banda de música.

## En Otero-Villafra

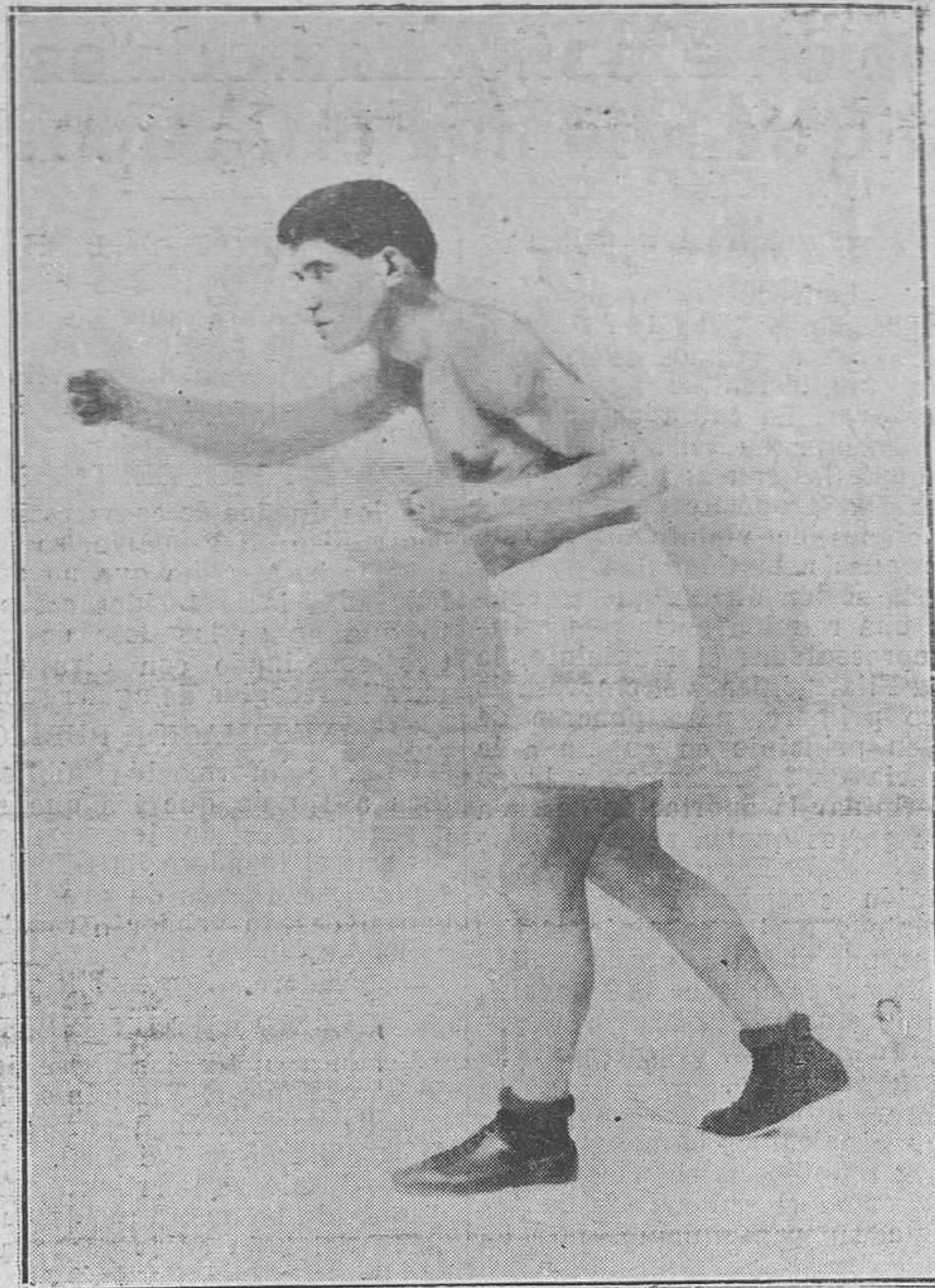
## Sociedad "El Cristo de la Salud"

### PROGRAMA DE FIESTAS

El día 31 de julio.—A las doce del día se anunciará el comienzo de las fiestas con el estampido de gruesos patenques y morteros. Varias parejas de gaitas y tambores desfilarán por los sitios de costumbre.

A las ocho y media de la noche llegada de la notable banda municipal de Pola de Siero, que desfilará por las calles Uría, Fruela, Jesús, Plaza de la Constitución, Magdalena, Marques de Gastañaga, monte de Santo Domingo, tocando alegres pasodobles, anunciando la gran verbena americana en el espacioso campo situado en el monte de Santo Domingo.

Será amenizada por la banda de música, organillos, gaitas y tambores, quemándose una hermosa colección de



Arato San José, que hará su debut en el próximo campeonato de Asturias.

fuegos artificiales en el campo de los Payarones. Terminará la verbena con un sorprendente y colosal globo S. C. S. O. V.

El día primero de agosto a las siete de la mañana despertará al vecindario con los armoniosos acordes de una bonita diana la banda de música y del país.

A las nueve horas, desfilará por las calles artística carroza, obra de los simpáticos jóvenes que componen el "Club Teyera", que será la portadora del sabroso "bollu" y chorizo.

A las diez horas misa en la capilla donde se venera el Santo en Villafra.

A la misma hora en el espacioso campo de la verbena, tendrá lugar el reparto del "bollu" y una botella de vino riquísimo previa la presentación del correspondiente vale; durante el reparto la banda de música tocará bonitas obras de su exten-

so repertorio, a la una, será el redoble con la salida de un globo cautivo.

A las cuatro de la tarde fenomenal partido de fútbol a cargo del primero y segundo equipo "Club Teyera".

A las cinco gran jira campestre en el mismo campo, la que será amenizada por la banda municipal, organillos y la música del país, durante la jira la notable pareja de bailes asturianos "Los Muchiclan", bailará al son de la música de país, terminándose con un globo de grandes dimensiones.

El día 2 a las diez, misa de Requien por los socios fallecidos durante el año en la capilla de Villafra, del señor Rosal.

A las cinco de la tarde monumental clásica romería en el sitio de costumbre en la que harán su entrada la aplaudida banda municipal de Pola de Siero y la notable agrupación musical "Los Mirasoles"; organillos, gaitas y tambores; durante la romería se rifarán tres premios en metálico entre los socios. Terminará la romería con un soberbio Zepelín.

## Con motivo de la trágica muerte del ingeniero señor Orueta

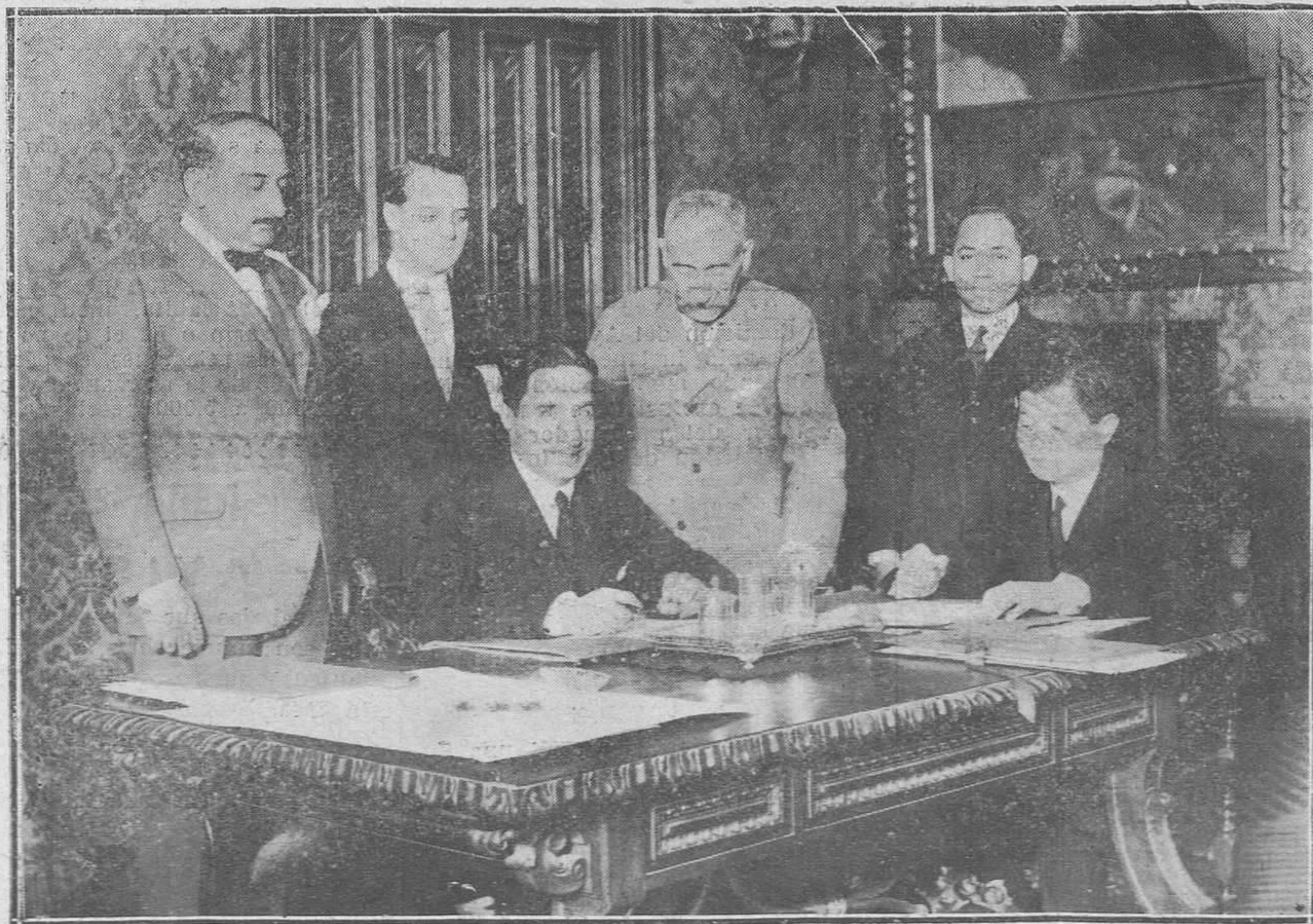
En el Gobierno civil se ha facilitado la siguiente nota:

Varios periódicos, al dar cuenta de la trágica muerte del ingeniero señor Orueta, falsearon los hechos, llegando a extremos y a manifestaciones completamente falsas.

Dicen los aludidos periódicos al comentar el suceso que el señor Orueta, acompañado de los gobernadores civil y militar, atropelló con su automóvil a una joven en la carretera, dejándola abandonada, pereciendo poco después ahogado.

La noticia, como saben ya nuestros lectores, por haberse publicado en REGIÓN y en los demás diarios de Asturias detallada información de la tragedia no puede ser más fantástica, y por ello no insistimos más en su rectificación.

Lamentamos muy de veras que desde Asturias se haya transmitido la noticia a que alude la citada nota oficial, falseando un caso de extraordinario heroísmo como el llevado a cabo por el malogrado ingeniero señor Orueta.



El ministro de Estado, señor Yanguas, y el ministro Plenipotenciario de S. M. el Rey de Siam en Madrid, excelentísimo señor Phya Sarbakich Prija, en el acto de firmar el Tratado de amistad, Comercio y Navegación, entre Siam y España. (Foto Vidal)

# Fiestas de San Agustín

## CONCURSO DE GANADOS

Exposición-concurso de ganado vacuno organizado por el excelentísimo Ayuntamiento, la Asociación General de Ganaderos del Reino y la excelentísima Diputación provincial, que tendrá lugar el día 24 de agosto de 1926, en la villa de Avilés.

Grupo primero. Raza del país.—Sección primera. Toros de dos a cinco años.

### PREMIOS

Primero 350 pesetas; segundo 250; tercero 150.

Sección segunda. Novillos de uno a dos años.

Primero 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Grupo segundo. Raza Simmental.—Sección tercera. Toros de uno a cinco años.

Premio único 250 pesetas.

Grupo tercero. Raza Schwitz.—Sección cuarta. Toros de dos a cinco años.

Primero 250 pesetas; segundo 150 pesetas.

Sección quinta. Novillos de uno a dos años.

Primero 150 pesetas; segundo 100.

Grupo cuarto. Raza del país (sub-raza de los Valles).—Sección sexta. Vacas de más de dos años.

Primero 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Sección séptima. Novillas de uno a dos años.

Primero 125 pesetas; segundo 100; tercero 75.

Grupo quinto. Raza Simmental.—Sección octava. Vacas de más de dos años.

Premio único 200 pesetas.

Grupo sexto. Raza Schwitz.—Sección novena. Vacas de más de dos años.

Primero 200 pesetas; segundo 100.

Sección décima. Novillas de uno a dos años.

Primero 100 pesetas; segundo 75.

Grupo séptimo. Cruzados Simmental-país.—Sección 11ª. Vacas de más de dos años.

Primero 175 pesetas; segundo 125.

Sección 12ª. Novillas hasta dos años.

Primero 100 pesetas; segundo 75.

Grupo octavo. Cruzados Schwitz-país.

Sección 13ª. Vacas de más de dos años.

Primero 200 pesetas; segundo 150.

Sección 14ª. Novillas hasta dos años.

Primero 125 pesetas; segundo 100.

Grupo noveno. Aptitudes lecheras.—Sección 15ª. Cantidad de leche producida en veinticuatro horas entre vacas de cualquier raza.

Premio único 200 pesetas.

Sección 16ª. Calidad de leche producida (tanto por ciento de manteca y caseína) entre vacas de cualquier raza.

Premio único 200 pesetas.

### PRINCIPALES DISPOSICIONES

Este Concurso se celebrará en Avilés, el día 24 de agosto de 1926, con sujeción estricta a este Reglamento, sin perjuicio de las facultades que en el mismo se conserva el Jurado, ni de las disposiciones legales vigentes en materia de Sanidad pecuaria.

Todos los expositores deben inscribir previamente sus ganados en el registro que al efecto queda abierto desde esta fecha en el Ayuntamiento de Avilés, y el plazo de inscripción se cerrará, improrrogablemente, el día 23 de agosto, a las doce de la mañana.

El expositor hará la inscripción por el mismo o por medio de representantes, llenando con toda claridad la cédula de inscripción que se le facilitará al efecto, en la Secretaría del Ayuntamiento, de la que para su resguardo, se le devolverá un duplicado autorizado por la Alcaldía.

Los ganados se presentarán en el local destinado al Certamen, a las nueve de la mañana del día 24, ocupando el puesto que se les haya designado y permaneciendo en él a disposición del Jurado.

Un Jurado especialmente designado, procederá a la calificación de las reses y adjudicación de premios en cada sección, siguiendo el sistema de medición y puntos, con arreglo a la escala publicada por el Servicio Agronómico de Oviedo.

En los Concursos de reses de uno o más años, no se otorgará premio al expositor que no sea dueño de aquélla seis meses antes, por lo menos, a la

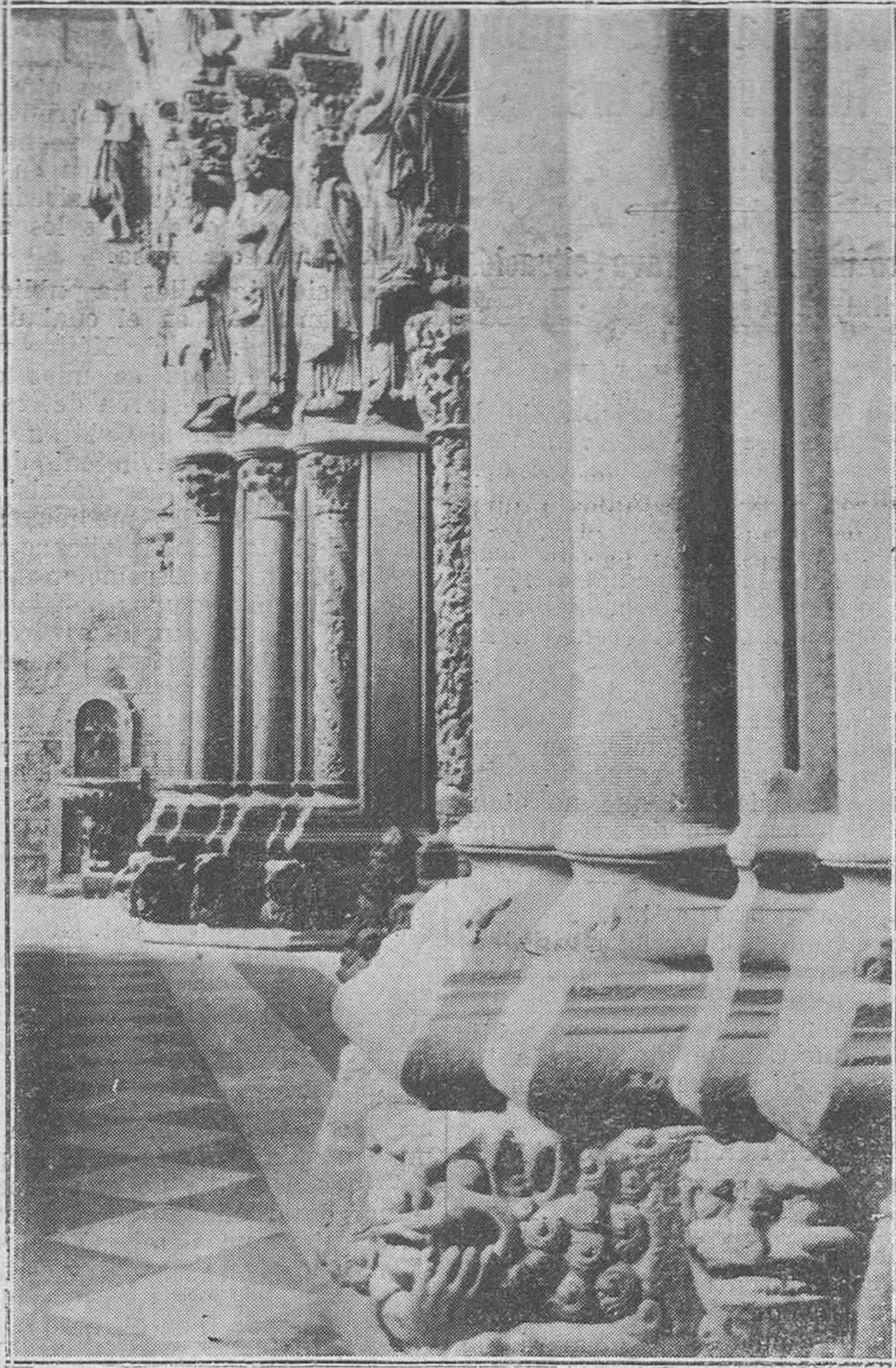
celebración del Concurso, de la cual podrá el Jurado exigir pruebas.

Al objeto de proceder con arreglo a una norma fija y racional, que evite discusiones y quejas, se considerarán como animales de dos años los que

tengan dos dientes permanentes; de tres años, los que presenten cuatro dientes permanentes, y de cuatro, los que tengan seis dientes permanentes.

La adjudicación de premios se efectuará desde el día 30 de agosto y en el mismo acto se entregarán a los agraciados los justificantes que acrediten la concesión de premios y recompensas.

Ninguna res que haya sido premiada en anteriores Concursos puede optar a premio. Exceptúanse los cambios de estado de novilla a vaca y de novillo a toro, y éstos siempre que esté probada su aptitud como reproductores.



SANTIAGO DE COMPOSTELA. CATEDRAL.—Pórtico de la Gloria, del siglo XI. (Foto Manolo Collada)

# VIDA SOCIAL

◇ Pasó el día de ayer en esta capital el notable caricaturista de "A B C" don Joaquín Xaudaró, acompañado de su hijo político, don José María Casas de Ureña.

◇ En el correo de ayer salió para Segovia el culto capitán de Artillería y profesor de aquella Academia, nuestro distinguido amigo don Manuel Herrero Muñoz.

◇ Regresó de San Sebastián el inspector de Higiene Pecuaria, nuestro estimado amigo don Francisco Lorenzo.

◇ Salió para Madrid en el correo de ayer don Matías Ibrán.

◇ Salió para Valdesoto, donde pasará la temporada, la distinguida señorita Gloria Camino.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar en esta capital al activo comisario de Policía de Madrid, don Eduardo Roldán, a quien acompaña su distinguida esposa, su encantadora hija Carmina y sus lindísimas sobrinas Carmenu, Consuelin y Carmela, quienes, después de pasar unos días al lado de su hermano político, don José Martínez, han salido para la hermosa playa de Salinas, donde pasarán la temporada de verano.

◇ En el rápido de ayer salió para El Ferrol el capitán de Ingenieros Navales don Enrique Dublán, acompañado de los alumnos don Restituto Cañas, don Fernando Rodríguez, don José María de León, don Luis Galvache, don José de la Figuera y don Augusto y don Emilio Riquelme.

Les deseamos un viaje muy feliz, y que la estancia entre nosotros les haya sido grata.

◇ Salió para sus posesiones de

Moreda, donde pasará el verano, la familia de don José López Sela.

◇ Dentro de breves días saldrá para Cabrales, acompañado de su distinguida esposa, el diputado provincial don Toribio Carranceja.

◇ En el correo de ayer salió para el extranjero el arquitecto provincial don Manuel Bobes.

◇ En el rápido de hoy llegarán de Madrid, continuando viaje a Sama, el asociado número 1, fundador de los Previsores del Porvenir, don Francisco Pérez Fernández, y el jefe de propaganda don Antonio Elías, que van a dicha villa con motivo de una fiesta previsora que se celebra mañana, domingo.

◇ En compañía de sus familiares los señores de Blanco (don Angel), ha salido de Avilés para Valencia, nuestro querido amigo don Leoncio Pérez.

◇ De Gijón llegó a Avilés, la apreciable familia de don Luis Tirador, director del Banco de Gijón de esta localidad.

## Hoy es el último día que en ALMACENES

## Blanco y Negro

podrá usted adquirir con grandes descuentos, los artículos exclusivamente de temporada

## El Certamen Provincial del Trabajo se pretende que sea declarado oficial

Hemos recibido una interesante Circular que nos envía la Comisión del Tercer Certamen Provincial del Trabajo, en la cual se pide a las Entidades, párrocos, notarios, Juzgados, Registros, vecinos de calidad, etc., contribuyan con su adhesión y con su firma a la instancia que ha de elevarse al Excmo. Presidente del Consejo de Ministros, a fin de conseguir que sea declarado de carácter oficial dicho Certamen.

Innecesario es decir que el concejo de Langreo es un concejo esencialmente industrial y muy especialmente el pueblo de La Felguera, donde se hallan emplazadas las importantes fábricas siderúrgicas de la Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, Sociedad Ibérica de Nitrógeno, Cooperativa Eléctrica de Langreo, la Fábrica de Ladrillos Refractarios y Tubería de Gress, dos fábricas de tornillería, varios talleres de fundición, calderería, ajuste y reparaciones, Fábrica de Muebles, etc., aparte de sus conocidas e importantes minas de carbón.

El pasado Certamen Provincial del Trabajo, ha dejado tan grata memoria por el entusiasmo grande con que fué acogido por los obreros de toda la provincia y pueblo en general, que ha inclinado a pensar en la repetición de tan hermosos actos, pues a la vez que han de servir de estímulo para el obrero que ve premiado su trabajo, es seguro que con ello se realizardá también una simpática labor de aproximación entre el capital y el trabajo, suavizando las generales asperezas que desgraciadamente, tantas veces entorpece la buena marcha de la economía industrial.

Es, pues, necesario que todas las fuerzas vivas y colectividades interesadas en la prosperidad de la industria regional, acudan a los Poderes Públicos para que éstos concedan el anhelado carácter oficial para el Certamen.

Con el fin de avivar este asunto sería muy conveniente que los pliegos de firmas se remitiesen antes del 15 del mes de agosto al secretario del Certamen en La Felguera.

### En Llanera

## Fiestas en honor de Santa Bárbara

En Posada, capital de este concejo, se hacen grandes preparativos para que las fiestas en honra y gloria de Santa Bárbara, no desdigan de las que vienen celebrándose.

La Comisión formada después de nuestro último suello, tiene en ello empeño, y no hay duda que lo conseguirá.

El día 31 el disparo de gruesos paños anunciarán el principio de las fiestas y hará su entrada la banda de música que en unión de varios organillos y la música del país amenizarán aquéllas.

A las doce, en el campo de "La Huelga" dará su primera audición, elevándose multitud de globos. Por la noche, en el prado "La Cambona", se celebrará la verbena, hallándose el campo y la alameda que la circundan fantásticamente iluminados.

Teniendo en cuenta que el sitio es de lo más pintoresco y que atraviesa por él un caudaloso río, (casi navegable) se están instalando cacañas; habrá corridas en sacos, carreras de burros y otras análogas diversiones; se quemarán infinidad de fuegos de artificio y se bailará la danza prima.

Al amanecer del domingo, de nuevo nos despertarán los acordes de un alegre pasacalle que nos hará levantarnos para continuar divirtiéndonos.

La fiesta religiosa será solemnísimas; pues el celoso párroco don Antonio, siempre es admirado por el esplendor que imprime a los que ya viene celebrando desde que se halla al frente de esta feligresía.

Se cantará misa por el Coro de Cayés y dirá el sermón un afamado orador.

Por la tarde en "La Huelga", la gran romería, que tiene fama universal; el que dude puede convencerse viendo la realidad.

Para comodidad de los forasteros se instalarán servicios de coches y autos desde Lugones y viceversa.

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO

D. JUSTO DE LA CUEVA

## LA POLITICA EXTRANJERA

### Por 350 contra 201 fué aprobada la abreviación de las discusiones sobre los proyectos financieros franceses

Contenido de los mismos.—El conflicto minero inglés.—La grave situación de la cuestión religiosa mejicana

#### EL CONTENIDO DE LOS PROYECTOS FINANCIEROS

PARIS.—La materia que abarca los proyectos presentados por el Gobierno, y que ya merecieron la aprobación de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, es:

Economías resultantes de la supresión de empleos y de la función de servicios realizados por decreto.

Tarifas "ad valorem" que han de reemplazar a las actuales en algunas materias sujetas a impuestos indirectos.

Modificación del precio de venta de los productos monopolizados.

Tarifas postales.

Elevación de los derechos sobre bebidas higiénicas.

Aumento del precio de los transportes de ferrocarril.

Reducción general de los derechos de Aduanas.

Aumento del 50 por 100 de la tarifa referente a beneficios industriales.

Idem sobre la renta de los valores mobiliarios.

Coefficiente del 3 por 100 para beneficios agrícolas sobre la tierra.

Descuento del 12 por 100 en sueldos y salarios.

Aumento del 12 por 100 en las tarifas que gravan las Comisiones no comerciales.

Elevación al 18 por 100 de la contribución territorial.

Tarifa máxima de 30 por 100 en el impuesto sobre la renta.

Supresión del carnet de cupones.

#### PARA ABREVIAR LA DISCUSION

PARIS.—La Cámara aprobó un proyecto encaminado a abreviar la discusión de los proyectos financieros, estableciendo que no se pueden impugnar enmiendas y que cada orador hablara como máximo un cuarto de hora en la discusión de cada artículo.

La Cámara sólo podrá pronunciar-se en pro o en contra.

La aprobación de este asunto en la Cámara fué ganado por 350 votos contra 201.

Hoy se reunirá la Cámara para comenzar la discusión de los proyectos.

Comenzará Poincaré haciendo una exposición de la política financiera.

Antes de las vacaciones pretende Poincaré la aprobación de los proyectos complementarios.

#### EL MINISTRO DE NEGOCIOS DE BELGICA

PARIS.—Se encuentra en esta capital el ministro de Negocios de Bélgica, que almorzó ayer con su colega de cartera de Francia.

Ambos se entrevistaron por la tarde con Poincaré, tratando de la situación financiera de ambos países.

#### ACCIDENTE FERROVIARIO

PARIS.—Un tren, procedente de Molhouse, descarriló cerca de la estación de Noisy Le Ces.

A consecuencia del accidente resultaron muertos cuatro empleados de Correos y diez viajeros heridos.

#### UN ESPAÑOL MATA A TIROS A UNA JOVEN

PARIS.—En el restaurant "Riche-lieu" el español Pedro Ramos mató a tiros a una joven que le acompañaba.

Confesó que el crimen lo cometió impulsado por los celos.

#### EL CONFLICTO HULLERO

LONDRES.—Se está celebrando la Conferencia sobre el Decreto minero, basado en la recomendación del memorándum con las bases para resolver el conflicto, sometidas al Gobierno por las autoridades eclesiásticas.

Parece ser que se admite fácilmente lo relacionado con los salarios, pero no así lo referente a las horas de trabajo.

El secretario de la Federación de Mineros se abstuvo de hacer otras recomendaciones, quedando, por esto, pocas esperanzas de solución.

El Gobierno declaró que no atenderá ningún proyecto de arreglo que tenga como base el subsidio del Estado.

Esto agrava la cuestión. Se teme que sobrevengan enmiendas a las proposiciones de las autoridades eclesiásticas.

Otros creen que servirán para autorizar a un Comité ejecutivo a tomar las medidas que juzgue convenientes.

#### MEDIDAS CONTRA LOS EXTRANJEROS

PARIS.—El diputado Faleo pidió que todos los extranjeros que entren en Francia paguen en moneda de su país un impuesto equivalente a 200 francos, con los cuales se formará un fondo de maniobras.

El Consejo municipal pidió que se cree un impuesto sobre la propiedad comprada por los extranjeros y se grave con un quince por ciento los locales no amueblados que alquilen, también, los extranjeros.

#### LA CUESTION RELIGIOSA EN MEJICO

PARIS.—Según noticias recibidas de Méjico se agudiza el conflicto entre el Gobierno mejicano y el Clero Católico. El Arzobispo de Méjico ha declarado públicamente que está dispuesto a morir en defensa de la Religión.

Los siete kilómetros y medio de camino polvoriento que separan Méjico de la capilla de la Virgen de Guadalupe son actualmente teatro de las más fervorosas peregrinaciones que recuerda la historia de aquel país. Se calcula en 100.000 el número de personas que, con los pies descalzos van a la capilla a practicar por última vez sus devociones, antes de que entren en vigor las nuevas leyes religiosas.

Durante el día de ayer se han celebrado cultos en Guadalupe en altares al aire libre, colocados alrededor de la iglesia para que todos los asistentes pudieran oír misa.

El presidente Calles ha publicado un largo manifiesto, en el cual dice que "la vida económica de Méjico no puede estar a merced de unos cuantos agitadores que se sirven del catolicismo para combatir al Gobierno y para dificultar el desenvolvimiento del país".

Dice el "Journal des Débats", que a consecuencia de las medidas adoptadas por el Gobierno mejicano (prohibición de que las Asociaciones religiosas obren como grupos políticos; prohibición de que ningún sacerdote extranjero oficie en iglesias nacionales, y supresión de la enseñanza religiosa en las escuelas), los católicos han acordado, a título de represalia, no viajar y declarar el boicót a las empresas del Gobierno.

ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS

PARIS.—Comuniquan desde Méjico que a consecuencia del boicót declarado por los católicos, la cifra de negocios del comercio ha disminuido en la mitad de lo que se recaudaba en tiempos normales.

Por su parte, la Confederación del Trabajo se ha dirigido a sus miembros, recomendándoles apoyen cuanto puedan al presidente de la República, Calles, con objeto de que pueda continuar desarrollando su programa anti-clerical y que al mismo tiempo realicen todos los esfuerzos posibles para contrarrestar y combatir el boicót declarado por los elementos católicos.

Por último, añaden las noticias de Méjico recibidas en París, se está organizando en aquella República una Liga, encargada de defender la libertad de cultos.

PARIS.—El conflicto religioso en Méjico toma inquietantes proporciones.

La ciudad de Méjico estaba ayer muy alarmada a consecuencia de las noticias llegadas de provincias.

Han estallado motines en diferentes localidades.

Según el "Nueva York Herald", la Asociación de Mujeres Católicas Mejicanas ha dirigido a la señora Calles, esposa del presidente, una petición en demanda de que interponga su influencia para dulcificar las leyes religiosas.

La agitación en el país es muy grande.

Todo el pueblo parece querer alzarse contra el Gobierno.

La agitación ha ganado la Cámara de Diputados, donde un Comité

discute la validez del resultado de las elecciones legislativas.

Se han llamado tropas para guardar el edificio de la Cámara.

El Gobierno entiende que debe ajustarse estrictamente a su plan, y muchos sacerdotes han sido ya arrestados por resistir las órdenes oficiales.

El decreto publicado hoy ordena a los alcaldes de los pueblos que nombren Comisiones para que se encarguen de las Catedrales e iglesias.

En cuanto al Clero, obedeciendo las órdenes del Arzobispo, don José Mora y del Río, cesará en sus funciones el sábado, a media noche.

PARIS.—Hoy entrarán en vigor las disposiciones del presidente Calles.

He aquí las principales:

El número de sacerdotes autorizados para vivir en Méjico será muy limitado.

Todas las escuelas y todas las Ordenes religiosas serán consideradas como ilegales.

Solamente los curas indígenas serán autorizados para officiar.

Fuera de las iglesias quedan absolutamente prohibidas todas las ceremonias religiosas.

Los temas de política y de Gobierno no pueden ser tratados en las publicaciones religiosas.

La ley sobre la nacionalización de propiedades eclesiásticas ha sido puesta en vigor.

Todos los sacerdotes están obligados a inscribirse en una lista especial.

La agitación de los católicos mejicanos ha tenido repercusión entre los católicos norteamericanos, quienes, según el "Chicago Tribune" han pedido al presidente Coolidge que intervenga en el conflicto, a fin de que se haga saber al presidente Calles que los Estados Unidos ven con sentimiento la aplicación de los nuevos decretos religiosos.

Coolidge no podrá satisfacer esta petición, que tendría el aspecto de intervenir en los negocios interiores de otro país, a menos que se tratase de proteger a los súbditos yanquis.

Sin embargo, no hay que olvidar que Norteamérica tiene varios millones de electores católicos, que si pidiesen públicamente al presidente que interviniese, se encontraría en una situación difícil.

MAS DE LA CUESTION RELIGIOSA MEJICANA

Se considera gravísima la situación de Chiguagua a consecuencia de la agitación religiosa.

En protesta por los actos del Gobierno se cerraron diversos establecimientos particulares, principalmente las escuelas y centros de beneficencia.

El presidente Calles dió un plazo para la reapertura, dando lugar esta orden a graves incidentes.

Se han practicado muchísimas detenciones, reinando gran excitación.

PARA CONTRARRESTAR LA BAJA DE LA MONEDA

MEJICO.—El Gobierno ha enviado a los Bancos de Norteamérica 17 millones de pesis para hacer frente a la depreciación económica, derivada de la agitación religiosa.

EXPULSION DEL ADMINISTRADOR APOSTOLICO

MEJICO.—El Gobierno acordó la expulsión del administrador apostólico Monseñor Crespi, que debe salir de Méjico en el plazo de veinticuatro horas.

"AURORA"

Compañía de Seguros contra incendios. Subdirector en Asturias.

JOSE BRAVO, Fruela, 13. Teléfono, 411. OVIEDO

Visitad en Gijón el **Restaurant Mercedes**

## PLAZA DE TOROS DE GIJON

Con motivo de las fiestas de BEGOÑA, se celebrarán

### DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS

8 AGOSTO 15 AGOSTO (Festividad da Ntra. Señora)

Se picarán, banderillearán y serán muertos a estoque

SEIS magníficos toros de la acreditada ganadería de D. GRACILIANO PEREZ TABERNERO, de Matilla de los Caños (Salamanca), con divisa azul celeste, rosa y caña, por las cuadrillas de los valientes diestros

Manuel Jiménez (Chicuelo)

Antonio MARQUEZ

• Marcial LALANDA

SEIS bravos toros de la renombrada ganadería de D. CELSO CRUZ DEL CASTILLO, del campo de Toledo, con divisa negra y amarilla, por las cuadrillas de los afamados matadores

Manuel Jiménez (Chicuelo)

José García ALGABEÑO

Antonio P. Q. S. A. D.

INFORMACION POLITICA

**El Gobierno estudia una disposición para resolver el conflicto entre comerciantes fijos y ambulantes**

**Un artículo de "La Nación" sobre la próxima Asamblea deliberante.--El próximo Consejo se dedicará exclusivamente a proyectos de Fomento.--Ha fallecido el cónsul general de España en Nueva York.--El nuevo embajador de Bruselas**

**PARA TRATAR EN EL PROXIMO CONSEJO**

El ministro de Fomento llevará al próximo Consejo el proyecto de constitución de la Confederación hidrológica del seguro con las mismas bases que la Confederación hidrológica del Ebro.

Como el señor Guadalhorce tiene ultimada copiosísima labor sobre problemas agrícolas de gran importancia, parece probable que se celebrara un Consejo dedicado exclusivamente al estudio de esos proyectos, entre los que descuella el Crédito agrícola y la reorganización de las Cámaras correspondientes.

**LOS MINISTROS DE ESTADO DE CUBA Y ESPAÑA**

Entre los ministros de Estado de Cuba y España se han cruzado telegramas de franca amistad con motivo de pasar aquél por nuestra nación.

**EL NUEVO EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BRUSELAS**

Se ha comunicado ayer oficialmente el nombramiento de don Emilio Palacios, como embajador de España en Bruselas, para ocupar la vacante producida por muerte del marqués de Villalobar.

**CONSUL FALLECIDO**

Se ha recibido en el ministerio de Estado la noticia del fallecimiento en Nueva York del cónsul general de España, don Alejandro Berea.

**PARA VISITAR UNOS TERRENOS**

El director general de Prisiones y el secretario general del ministerio, señor López Pecos, marcharon ayer por la mañana a Segovia, donde en nombre del ministro visitaron los terrenos en que se construirá la nueva cárcel.

**EN TRABAJO**

El ministro del Trabajo reunió en su despacho a los vocales que forman el Consejo de cultura social, cambiando impresiones sobre las escuelas sociales y felicitándose de la labor que lleva realizada y tratar de la que se llevará a cabo en el curso próximo.

Se aprobaron las cuentas de dichas escuelas.

**EL VIAJE DEL MINISTRO DE ESTADO**

En el exprés de Andalucía ha llegado a Linares el ministro de Estado, señor Yanguas, acompañado de su secretario particular.

Se propone pasar aquí algunos días al lado de su familia, con objeto de descansar y aprovechar el tiempo para despachar algunos asuntos particulares.

Después saldrá para San Sebastián, como ministro de jornada.

El señor Yanguas ha recibido la visita de las autoridades y de numerosísimos amigos.

**Autos usados en venta**

- Marmon, 20-30 HP., con pocos kilómetros, limousine, 6-7 plazas, 9.000 pesetas.
- Minerva, 30-40 HP., cubiertas sin estrenar, recién ajustado, pesetas 2.000.
- Wenceslao, 8-18 HP., lo mejor de coche usado, pesetas 2.500.
- Chandler, 7 plazas, 4.000 pesetas.

Informes: **GARAGE TUERO**

OVIEDO

**RESPONDIENDO A UNA INSTANCIA DE LOS COMERCIANTES**

Respondiendo a la instancia presentada por los comerciantes y establecimientos fijos, reclamando contra la libertad de que gozan los ambulantes y que tanto perjudican a los comerciantes, sobre todo en las ferias y verbenas, puesto que los comerciantes es-

**TOROS Y NOVILLOS**

MADRID.—Novillos de Coquilla, bravos.

Lagartijillo se entiende con el de Coquilla en unas verónicas apretadas.

Tras de una faena superior y valiente cobra una entera, ladeada, que le vale la oreja del toro.

En su segundo está rabiosillo, y con el trapo rojo ejecuta una faena inteligente, que corona con media superior. (Ovación.)

Mendoza da tres lances buenos, y después de un pinchazo mata de una entera. (Ovación.)

Al quinto toro, que sale con muchos pies, le para con la capa en lances vistosos, y le trastea con inteligencia, metiendo una estocada buena. (Ovación.)

Gitanillo lancea superior, y luego de un pinchazo en lo duro y un desarme, tumba al enemigo de una desprendida.

Con el sexto se enreda en unas verónicas finísimas que se ovacionan y hace un quite superior.

Muletea valiente y mata de una buena. (Ovación.)

**Si vais a Gijón visitar el RESTAURANT FAUSTINA**

Comidas caseras  
No falta fabada ni paella  
Alvarez Garaya, 6.—Teléf. 219.—Plaza del Carmen

tán supeditados a las leyes de jornada mercantil y descanso dominical, mientras los ambulantes gozan de absoluta libertad sin tiempo ni horario; y como los representantes de varias industrias reclaman la desaparición de las restricciones, el Gobierno, pensando en los intereses legítimos de los solicitantes, estudia una disposición de carácter general que regule y resuelva las contraoposiciones, evitando así los perjuicios para unos y otros.

**UN ARTICULO DE "LA NACION"**

"La Nación" de hoy se ocupa en un artículo de la forma en que será nombrada la Asamblea deliberante que ha de reunirse en el próximo mes de octubre para constituir el nuevo Cuerpo electivo.

Desde luego se tendrán en cuenta los antecedentes e historia de las elecciones en España.

Como se pondrá especial cuidado en que el nuevo Cuerpo electivo no se parezca en nada a ninguna constitución actual y que será hecho sobre bases sólidas de honradez, garantizará firmemente el porvenir a que la nación puede y debe aspirar.

**TOROS DE GUADALEST PARA EL GALLO, VILLALTA, MARTINEZ Y NIÑO DE LA PALMA**

VALENCIA.—Sale el Gallo pinturero en unos lances, que suman hasta cinco; pero se descompone con la muleta, arreando una puñalada trapera, seguida de una espantada. (Palmas y pitos.)

Villalta da al segundo de la tarde unos parones emocionantes, y después de dos pinchazos, deja media en las agujas, que no necesita del descabello. Movido le sale a Martínez su conversar con el guadalesteño; pero se aploma y levanta al público con la muleta.

Mata colosalmente, y se lleva la oreja del morlaco.

También le sale movido lo suyo al Niño de la Palma con el cuarto de la tarde.

Coge los palos y se los ofrece al Gallo, que sale por delante, cuarteando bien y clavando después el Niño con arte.

Un natural que liga con el de pecho le resultan requetebien; pero no sale airoso con el pincho.

El Gallo ofrece los garapillos al Niño, en el quinto, y los dos quedan muy regularmente.

Se va pinturero al toro con la muleta; pero la danza del terror empieza y hay espantadas clásicas, etc. Descabella.

Villalta ciñese en el sexto y con

**Pabellón del Real Club Astur de Regata**

**SERVICIO DIARIO DE RESTAURANT**

Todas las tardes, TE-BAILE, interviniendo la ORQUESTA IBARRA

Jueves y domingos, TE DE MODA

**BURSATILES**

Día 30 de julio de 1926

**BOLSA DE MADRID**

4 por 100 Interior . . . . .	68,71
4 por 100 Exterior . . . . .	83,23
4 por 100 Amortizable . . . . .	89,56
5 por 100 Amortizable 1920 . . . . .	93,60
Id. id. 1917 . . . . .	93,46
Tesoros 1.º enero . . . . .	102,20
Id. 4 febrero . . . . .	103,10
Id. 15 abril . . . . .	102,36
Id. 4 noviembre . . . . .	102,95
Id. 5 junio . . . . .	00,00
Id. 8 abril 1926 . . . . .	102,05
Deuda Ferroviaria del Estado . . . . .	100
Cédulas Bco. Hipotecario 4 por 100 . . . . .	91
Id. id. id. 5 por 100 . . . . .	99,96
Id. id. id. 6 por 100 . . . . .	110,50
Obligaciones Azucarera 4 por 100 . . . . .	00,00
Id. id. 5,50 por 100 . . . . .	00,00
Tabacos . . . . .	00,00
Explosivos . . . . .	476
Banco de España . . . . .	630
F. C. Norte . . . . .	457,54
Id. M. Z. Ar. . . . .	426
Banco Hipotecario . . . . .	00,00
Azucarera, Ordinarias . . . . .	32,73
Id. Preferentes . . . . .	94,16
Francos . . . . .	15,75
Libras . . . . .	31,65
Dollars . . . . .	6,51

Martínez alterna en los quites, haciendo uno cada uno superiorísimos.

El público aplaude, y los dos diestros se abrazan.

Villalta brinda a Martínez, y se gana las dos orejas y el rabo.

Saludo desde los medios y más abrazos con Martínez.

El séptimo proporciona a Martínez la ocasión de lucirse en unos muletaos, aunque con la derecha. Mata de una estocada corta, después de cuatro pinchazos bien señalados.

El Niño torea con buen estilo. Una saladísima serpentina del Gallo se aplaude con gusto.

Niño de la Palma se prende de un cuerno, entrando a matar. Sale ileso y se lleva la oreja del bravo enemigo.

**ESTADO DE CHAVES**

Los médicos que atienden al diestro Chaves, se muestran satisfechos de su estado, practicándole una dolorosa cura.

Dentro de la gravedad se inició una mejoría, no creyendo que haya necesidad de amputarle el brazo.

La temperatura del diestro no excedió de 37 y décimas. La hemorragia ha sido cortada por completo.

Sigue el peligro de la infección al brazo, pues quedó sin piel y esto es de cuidado.

**Después de la muerte del aviador Durán**

**SUS FAMILIARES DAN LAS GRACIAS**

El capitán de corbeta don Enrique Delgado y el comandante de Marina don Francisco Javier Delgado, en representación de los padres del malogrado tripulante del "Plus Ultra" teniente de navío don Juan Manuel Durán, visitaron al ministro de Marina, haciéndole presente la expresión de su gratitud y reconocimiento profundos, tanto a él como a todos los militares y demás elementos por las manifestaciones de cariño y afecto, asociándose al duelo y acudiendo a los honores que se rindieron al cadáver hasta su depósito en el panteón de marinos ilustres.

**MARAVILLOSOS RESULTADOS GALENA, ESCOBILLA "SONORA"**

+

**LA SEÑORA**

**Doña Juliana Vallina Toledo**

Falleció en esta ciudad, a las cuatro y media de la tarde del día 30 de julio de 1926

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**R. I. P.**

Sus afligidas hermanas, doña Socorro y doña María; sus sobrinos, doña Isabel, doña Sabina y don Manuel Alvarez Vallina y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, sábado, a las doce de la mañana, desde la casa mortuoria, Rosal, n.º 31, al cementerio del Salvador, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL SITIO DE COSTUMBRE

Agencia Funeraria de GUMERSIN DO GOMEZ.—San Antonio, 13. Oviedo

# PAGINA DE LA M

## De cómo se baila un tango

Bueno, ¿y qué se le dice a esta chiquilla? Filigrana de mujer; burbujita de champagne; melindre de azúcar; lucero del alba... Lo que dijo el gitano de Granada a la condesa de Teba:

—¡Amos, que s'alegra uno de haber nascío!...

O lo otro:

—¡Vaya cardo!... ¡Vaya caío!... ¡Vaya glorio!...

Un piropo madrileño que se puede prender en su mantilla como si fuera un clavel:

—¡Qué lástima de luz la que se pierde con ese abrir y cerrar de ojos!...

Y es que si se cogiesen a puñados todas las gólicas de luz de sus ojos, y se las derramase entre las nubes, se pudiera formar otra láctea, y sobrarían estrellas. En cambio, con la boca de esta chiquilla, ni aun puede hacerse un rubí para un alfilerico de corbata. A esta chiquilla la bautizaron los hermanos Quintero con este nombre: La Musa del baile.

Es decir: la Argentinilla...

\* \* \*

Cuando era una mocosuela, su padre la llevaba a los cafés; y en cuanto aparecía en el tablado la falda de colorines de una danzarina fina, los ojos de la mocosuela se agrandaban, y a las veces que la lumbre los llenaba de ansiedad. Era la mocosuela como pajarillo atolondrado para quien todas las cosas significaban un deslumbramiento. Y colocaba sobre ellas tan viva claridad supersticiosa, que a todas las prestaba un halo místico y una larga perspectiva de cuento de encantamiento y de transfiguración. Y una vez, una danzadora perspícaz y gentil, díjole al padre de la mocosuela esta buenaventura:

—¡Y que su peque no va a ser casi ná de bailarina!...

¡Casi ná!... Otro "tímo" madrileño:

—¡Suerte que tié una, hijo!...

\* \* \*

Debemos ponernos graves. Acabamos de tocar el punto magno de la vocación, que no puede tratarse a lo que salga. Nosotros nos convencimos de que la vocación era una cosa muy seria, en una conversación que sostuvimos con un picador de toros. Así, puede asegurarse que no ya desde los tiempos de la nebulosa, como diría Azorín, sino desde los profundos de la eternidad, está previsto y determinado que la cabra tira al monte, que antes que te cases mires lo que haces, y que los diminutos pies de la bailarina X repiquen sobre las tablas a modo de campanillas...

En este caso de la Argentinilla, la vocación fué la vocación, y la bailarina X su profeta. Y fué la profecía tan segura, que una vez en una verbena del barrio de Lavapiés, cuando la animación era mayor y el gentío

más compacto, la mocosuela oyó el rasgear de una guitarra. Y empezaron a bailar los pinreles y a arquearse los brazos, y a encenderse los ojos... Y principió un zapateo tan lleno de hechicería, de sandunga y de donaire, que el público se arrobó; y se quemaron unos farolillos, y no hubo quien les dedicase una mirada; y hubiera reventado el universo y nadie hubiera gritado, con tal de que quedase un pedacito de una pulgada cuadrada en la que se pudieran revolver los pies de lo mocosuela...

Era lo que decían los del barrio:

—¡Ele!...

—¡Olé!...

Traducción:

Esta chiquilla pisaría espuma, y no desharía un copo...

Pero pongámonos serios...

\* \* \*

La Argentinilla en escena es como un madrigal que se hace carne: toda graciosa, toda leve, toda maravillosa: como si todo en ella fueran alas. La finura sutil de su figura adquiere galanías de infantina, delicadezas de ensueño y fragilidades de cristal. Baila con un ritmo suyo que dice más que el ritmo de la música: con un ritmo que convierte sus brazos en cuellos de cisne, que envuelve su cabeza en hermosura, que presta un temblor de agua a su garganta, que hace de todo su cuerpo una vibración. Y hay una racha de luz en todos sus giros, y hay un sortilegio de arte en todas sus actitudes. Baila sujetando al ritmo la viveza de los pies, el arqueo de los brazos, la exquisitez del donaire, las brasas de los ojos, el punto de la boca...

La Fornarina díjole una vez:

—¡Muñeca, qué bien bailas!...

Y es por eso: porque no hay en el cuerpo ni el alma de esta muñeca gentil, ni un sólo movimiento sin proporción, ni una sola emoción sin armonía. La explosión de sentimiento que en el poeta se hace poesía y en el músico sonata; en esta muñeca se hace baile: y en ella, el hacerse baile es hacerse gracilidad, rutilación y primor: parla de castañuelas en las manos, de tacones en los pies, de esguinces en la cintura, de fuego en las mejillas, de tremos en los flecos... Y es la parla tan viva y emotiva, tan artística y tan noble, que se la escuchan con recogimiento, lleno el corazón de ansias de volverse hacia el sol, de hacerse bueno, de sentirse generoso...

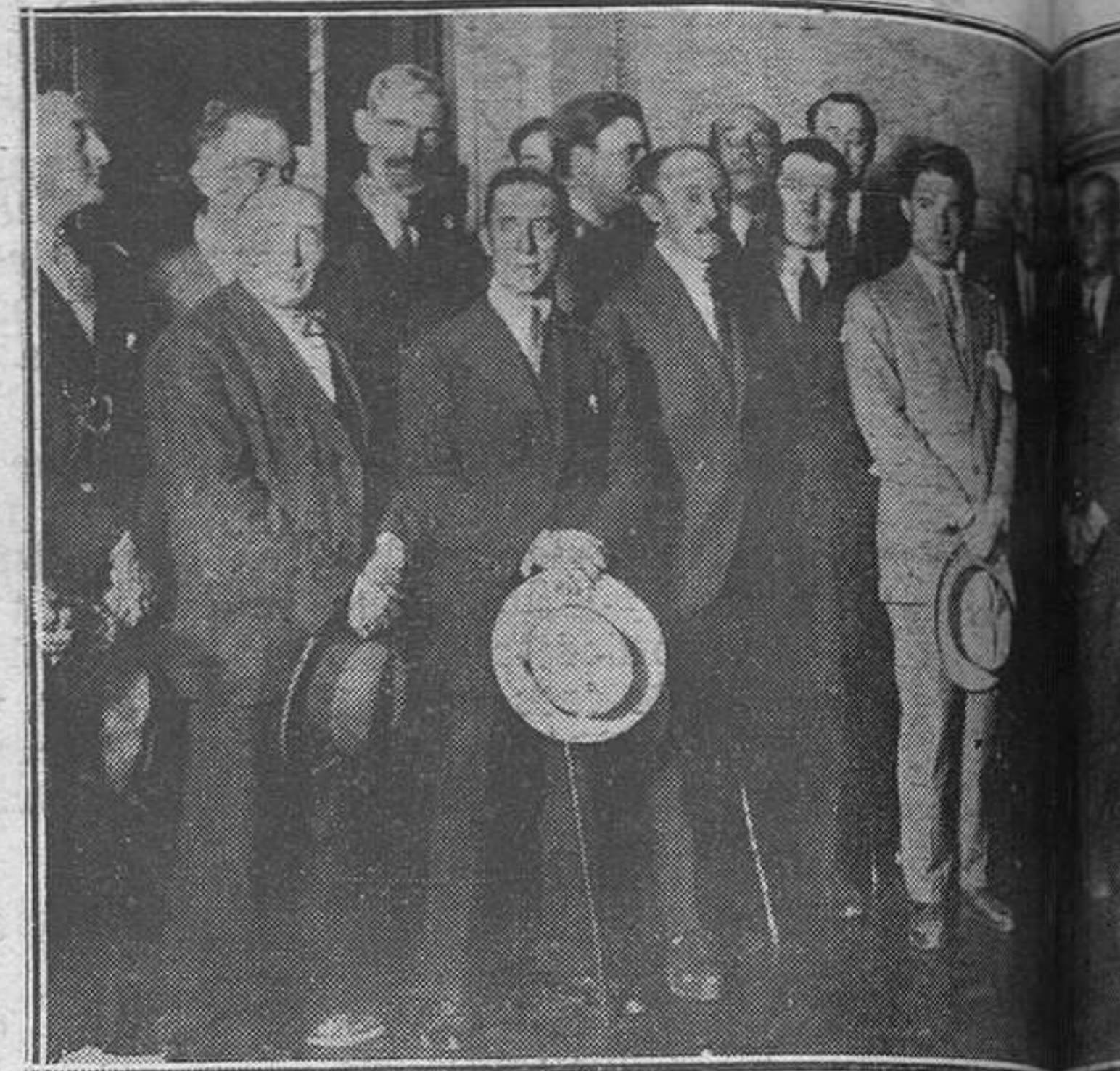
\* \* \*

Y la Argentinilla dice:

—Yo no bailo lo que sé... Pudiera afirmar mejor que yo no sé lo que bailo. Cuando oigo una música, "le

pongo el baile que me inspira en el momento". Si me agrada, no lo olvido. Si no me agrada, lo corrijo un poco, en las veces sucesivas... Así, que, en realidad, cuando bailo, es cuando estudio. Para mí el baile es un modo de expresión de mis ideas o de mis emociones.

—¿Y qué es lo que se requiere para ser una bailarina?...



SANTANDER.-El capitán Gallarza (1) y el mecánico Arozamena...

### LOS POETAS ASTURIANOS

## CORTIJO

Un cortijo que se abre al otero,  
una parra que llega al camino,  
un olor a jazmín tempranero,  
y en tus manos la jarra del vino  
que se presta a la sed del viajero.

Sol que dora el terrón en la era,  
retozona y retinta la jaca,  
que ha llamado tu amor "Bandolera";  
en el aire un olor de albahaca  
perfumando al viajero que espera.

Temblorosa y elástica y fina,  
se dijera tu cuerpo moreno  
una dulce, sutil bandolina;  
mientras tiembla tu mano felina  
y atormenta las rosas del seno.

De repente tu rostro divino  
se llenó de tristeza gitana  
y tu voz se extinguió como un trino.

## EL AMOR

El hombre conoce la vergüenza de amar. La mujer conoce la vergüenza de no ser amada.

El amor despierta grandes ambiciones y quita los dios de realizarlas.

Todas las grandezas del amor, como todos los tres, provienen del esfuerzo del hombre para encontrar el infinito en el deseo.

La mujer enamorada es un esclavo que le hace las cadenas a su amo.

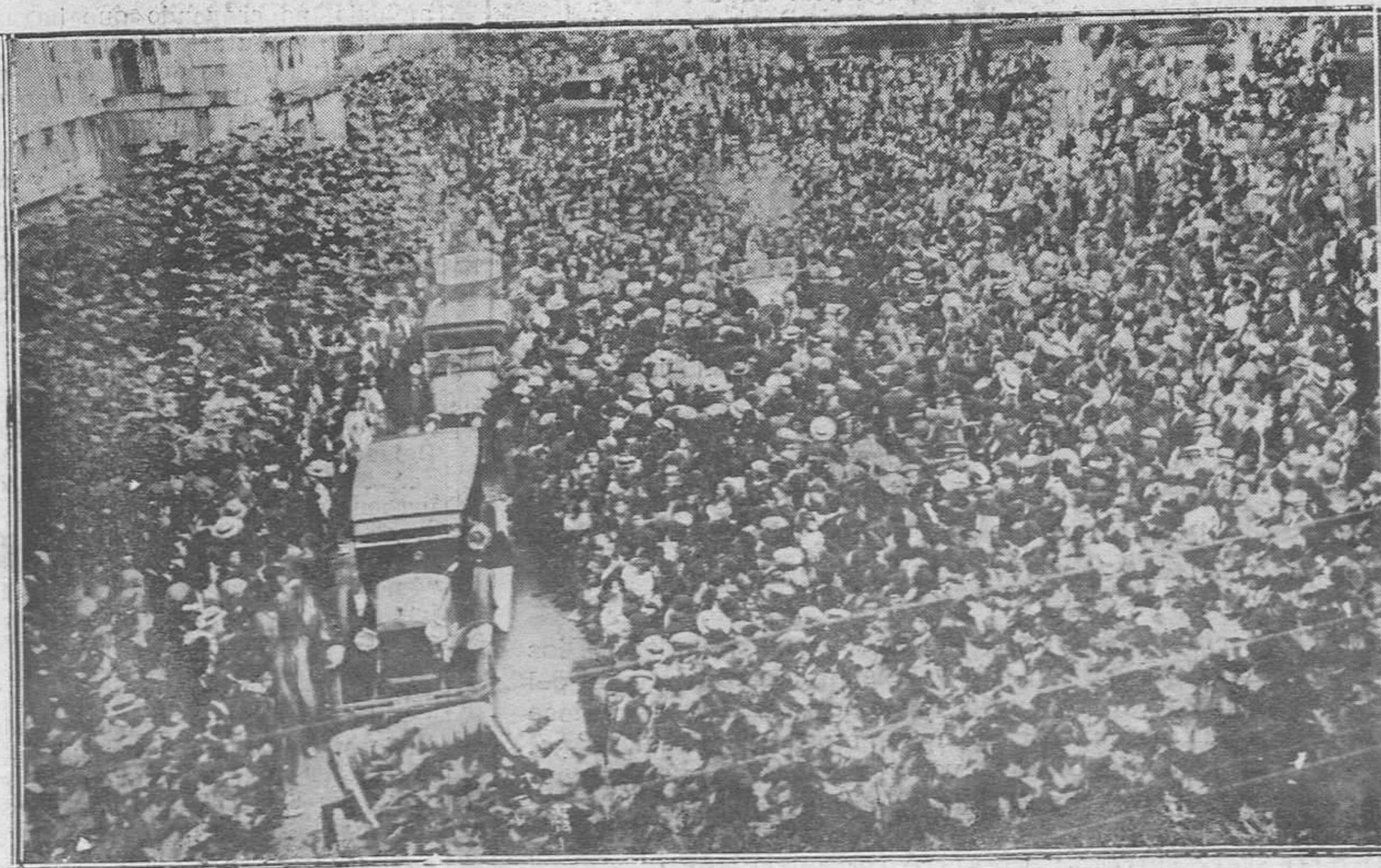
Cuando una mujer se cree necesaria a la felicidad de un hombre, está muy próxima a hacerlo desgraciado.

Hay afectos que llamamos amor, como hay afectos que denominamos champaña.

Hay sólo un medio para abandonar a una mujer: ella nos abandone primero.

Un hombre enamorado tiene a menudo un alto tonto. La mujer enamorada, nunca.

Etienne B...



SANTANDER.-Impenitente aspecto de las calles al llegar el montañés Arozamena (x), que acompañó a Gallarza en su vuelo a Manila.

(Foto Samol)



# MUJER

**MAÑANA:**  
**LA SALEA DE LLANES**  
por C. Cabal

## La jornada de una taitiana

Juzgando por su manera de emplear el día, las taitianas deben ser las mujeres más felices del universo. En Taití, al decir de los que allí han estado, la mujer se levanta de madrugada y, antes de nada, se peina; arreglado su peinado, su primer cuidado es ir a buscar flores y entrelazarlas caprichosamente con su cabello. En seguida corre a reunirse con sus amigas. Las taitianas no pueden estar solas un instante, pues se fastidian; así es que se las encuentra siempre en grupos de dos o de tres en tres, asidas por las manos o enlazadas con tela enrollada de colores brillantes.

Por la mañana, después de un desayuno frugal que están seguras de encontrar en la primer casa que se les antoja entrar, van a bañarse en tropel, y luego visitan a las europeas, en cuyas habitaciones entran y están con tanta franqueza y familiaridad, como si fuesen propias.

Estas mujeres, cuyo carácter alegre raya en demasía,

pasan de morada en morada hasta la hora en que el calor del sol las obliga a retirarse cada una a sus hogares, o bien reunidas se van a dormir la siesta.

Disminuido el calor, vuelven al baño, en donde se reúnen de nuevo, y corren luego a reemplazar en su peinado las flores marchitas con capullos frescos. Entonces repiten sus correrías, que concluyen a la llegada de la noche.

Por todas partes se las oye reír, se las ve saltar, brincar y loquear cual verdaderos niños. Al anochecer acostumbran irse a la orilla del mar, y sentadas sobre la arena, cantan en coro las canciones del país. En la mayor parte de sus cantos las palabras son improvisadas, y muchas veces en holocausto del almirante Dupetit-Thouars, cuya memoria, al parecer, conservarán por muchos años los naturales de Taití. Todas estas mujeres tienen una perfecta organización para la música: guardan mucha armonía y poseen un oído finísimo.

C. CABAL

## MI COCINA

### SUFLE DE AVE EN CAJITAS

Se machacarán al mortero dos pechugas de gallina cocidas, aumentando un cucharón de la salsa bechamel, y ocho yemas de huevo, bien unida, revolviendo con un palote. Se pasa todo esto por el cedazo, se recoge a un cazo, y se le da un calentón sin dejar de mezclar, que quede un poco espesa, sin que llegue a cocer.

Hay que calcular el tiempo o la hora que ha de servirse, así, unos quince minutos antes, se le añade seis claras bien batidas, a punto de nieve, mezclando con mucho cuidado, procurando quede la pata esponjada. Rellénense unas cajitas de papel, untadas de manteca, se ponen al horno puestas sobre una placa, cuidando no esté el horno muy caliente, se sirven inmediatamente que han levantado, puestas sobre una fuente.

### CAJITAS DE SUFLE DE CAZA

Se confeccionan igual que las anteriores, pero poniendo carnes de aves de caza, como de perdiz, chochas etc., y en lugar de la bechamel, salsa española, redu-

cida con jerez y esencia de caza; en todo lo demás, lo mismo, llenando las cajas poco más de su mitad, porque suben bastante. De estas cajas puede variar en su relleno como de pescados y de otras cosas, procurando siempre graduar el tiempo que emplearán en cocer, para servir las sin detener.

Félix IBARGUREN

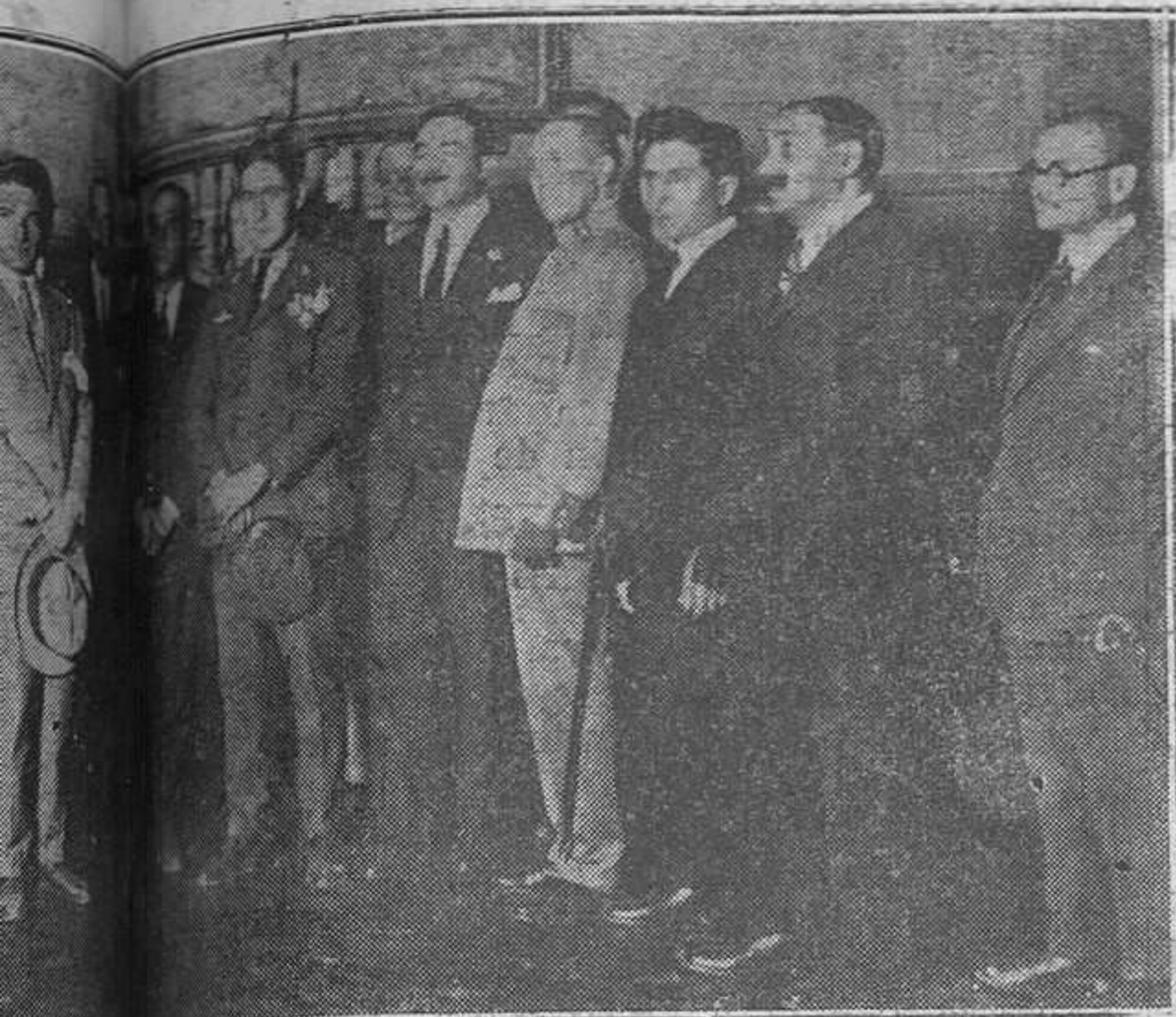
## Para impermeabilizar el calzado

Diversos son los sistemas propuestos para hacer impermeables a los cueros; pero como muy sencillo y de fácil aplicación se recomienda el propuesto por M. Jockes. Consiste en preparar una solución de 25 a 50 gramos de jabón en un litro de agua de río, o en general exenta de yeso (que suelen contenerlo las aguas de pozo), porque esta substancia corta el jabón y lo precipita en grumos. Se deja que el cuero absorba esta disolución, la cual reacciona con el ácido tánico que contenga el cuero, y reviste a éste de propiedades de impermeabilidad.

Quando se opera sobre calzado hecho, entonces la disolución jabonosa se aplica con un pincel varias veces repetidas, de modo que el cuero se impregne bien de ella.

Un cacho de corazón... Una miaja de gracia... Y un pedacillo de sentido común...

Un pedacillo de sentido común? Axioma: "La bailarina nace".



...razamano... autoridades, en la recepción celebrada en el Ayuntamiento. (Foto Samot)

# TIJERA

¿En qué piensa la Samaritana que me ofrece su jarra de vino?

¿En los ojos quizás del montero que echó al aire una copla de pena?

¿En aquel madrigal del viajero?

¿O en el trágico amor bandolero que se fué por la Sierra Moreña?

Un jirón, de la noche cautivo, se quedó silencioso en la parra; las alondras ya buscan su olivo; se oye, lejos, llorar la guitarra con un llanto de amor primitivo.

En la noche triunfal de tu pelo, como ardiendo en un bárbaro anhelo, se desangra un clável sevillano.

¡Son entonces tus ojos en celo dos lebreles que otean el llano!

Alfonso CAMIN

## La nueva silueta femenina

Si ello no fuese emplear una palabra demasiado solemne, yo diría que estamos en un acontecimiento en la historia del vestido, ya que la moda en sus últimas manifestaciones presenta un interés totalmente excepcional. La transformación de la silueta femenina es cosa nueva, y lleva aparejada una serie de novedades, entre ellas, el gusto por colores olvidados y otros complementos nuevos.

Hay un esfuerzo general dentro del dominio de la elegancia, un mayor refinamiento y tal vez un retorno a la complicación.

¿Será esto un choque, un contrasentido, que llevará a nuestros ojos la primera elegante que aparezca con el primer vestido de última moda? No; la nueva moda se recalca fácilmente en período de transición y las mujeres acostumbradas a aceptar de buen grado el encanto de la nueva línea, que dará la agradable sensación de una bonita, aunque sea de modo diferente.

La silueta se hace más femenina, separándose de la línea recta, con lo cual no sólo nada se pierde, sino que gana en volver al dominio de la feminidad en la



El alcalde, conde de Valtellano, con los concurrentes al Curso de vacaciones para extranjeros, en la "Casa de Cisneros", durante su visita al Ayuntamiento. (Foto Vidal)

NOTICIAS DE BARCELONA

Los jóvenes que perecieron en el pozo situado en las inmediaciones de la carretera Espluga, iban a buscar plata

Consejo de Guerra por calumnia e injurias a la Bandera

NO SE ENCUENTRA NADA INTERESANTE

BARCELONA.—Esta tarde el jefe de la Brigada de Investigación criminal, varios agentes y bomberos se trasladaron a Pedralbes para efectuar una exploración en el pozo donde ayer murieron asfixiados dos muchachos.

Uno de los bomberos, provisto de un aparato de oxígeno y una escalera de cuerda, descendió y exploró la mina, de unos tres metros de profundidad, en la que se abre un pozo de 17 metros. Nada de lo que aseguraban los rumores se ha encontrado en este registro. Sólo fueron hallados una gorra y un farol pertenecientes a los jóvenes que descendieron ayer al pozo. También se halló en el interior de la mina un montón de cenizas, detalle que hace suponer que los muchachos encendieron fuego en aquel lugar. De las pesquisas hechas por la Policía se desprende que los muchachos pretendían hallar en dicho sitio algún mineral, y parece que con tal objeto bajaron repetidas veces al pozo.

Las víctimas del suceso de que dimos cuenta ayer, ocurrido en la citada mina, así como los dos muchachos que fueron salvados, eran obreros y carecían en absoluto de antecedentes de ningún género.

A pesar del resultado negativo dado por la exploración realizada hoy, el jefe de Policía ha ordenado que se efectúe otra más minuciosa por personas del servicio de pozos.

CONSEJO DE GUERRA

En el cuartel de Roger de Lauria se celebró Consejo de guerra contra el paisano Inocencio Tesed Calvo, procesado por el delito de calumnia y ultraje a la bandera española, hechos mediante artículo publicado en el diario de Buenos Aires, "La Protesta".

El fiscal pide para el procesado dos penas de tres años cada una y 500 pesetas de multa.

La sentencia no se hará pública hasta que la apruebe el capitán general.

BAJARON AL POZO PARA BUSCAR PLATA

Parece que se ha podido determinar

el móvil que llevó a los cuatro jóvenes a descender al pozo de las inmediaciones de la carretera de la Espluga.

Se asegura que haciendo caso a una leyenda que dice haber en dicho pozo un yacimiento de plata, se dispusieron a comprobarlo y si era cierto hacer una buena provisión de tan rico metal, encontrando en tal empresa dos

Ayer a las once de la mañana llegó a Barcelona el jefe del Gobierno, tributándosele un grandioso recibimiento

EN BARCELONA

BARCELONA.—A las 11,40 de la mañana fondeó en el puerto, procedente de Valencia, el vapor "Sister", conduciendo al general Primo de Rivera, que venía acompañado del capitán general La Barrera, alcalde barón de Viver, presidente de la Diputación, señor Milá y Camps, y otras personalidades que fueron a Valencia para acompañarle desde aquella ciudad.

En el muelle se hallaban varios generales, jefes y oficiales; Comisiones de los Cuerpos de la guarnición, entidades de la ciudad y mucho público.

Rindió honores una compañía del regimiento de Vergara, con bandera y música.

La multitud congregada en el muelle, saludó al general Primo de Rivera al desembarcar, con una estruendosa ovación.

PIDIENDO GRACIA

De entre la muchedumbre se destacó una Comisión de mujeres, madres de desertores y prófugos, que se acercaron al marqués de Estella y le entregaron una solicitud, pidiendo perdón para sus hijos.

El jefe del Gobierno las recibió con gran afectuosidad y les prometió estudiar con el Gobierno y con todo cariño su petición.

HACIA CAPITANIA GENERAL

Desde el puerto se dirigió el presidente con sus acompañantes a Capitanía General, donde descansó breves minutos y se cambió de ropa.

ASISTE A UNA BODA

Desde Capitanía General se trasladó el marqués de Estella a la iglesia de la Merced, donde asistió a la boda de la condesa de Montagut, hija de los marqueses de Casben con el teniente de navío señor Sotohermoso, actuando de testigo por parte del novio.

de ellos la muerte en la forma que ayer relatamos.

ENTREGA DE CATORCE CASAS A LOS IMPONENTES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD

MATARO.—Se ha celebrado solemnemente el acto de entregar 14 casas a los imponentes de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Asistió el gobernador civil, el rector de la Universidad, varias personalidades y numeroso público.

Se pronunciaron elocuentes discursos alusivos al acto, reinando un entusiasmo indescriptible.

La colonia de edificación estará compuesta por treinta casas, habiendo sido las catorce entregadas el primer lote terminado.

Están construídas en el barrio denominado "El Ensanche", que es de gran porvenir en Mataró.

A DESPEDIR UNA COLONIA DE NIÑAS HUERFANAS

El general Primo de Rivera acudió a la estación de Francia para despedir a quince niñas huérfanas de militares, que marchan a la playa de Lloret de Mar para permanecer allí hasta la temporada de verano.

También acudieron a la estación con el mismo objeto el capitán general, el gobernador militar y otras personalidades.

El marqués de Estella conversó antes de arrancar el tren con las huérfanas.

ASISTE AL BANQUETE DE UNA BODA

Desde allí se trasladó al palacio de los marqueses de Casbel, asistiendo al banquete dado con motivo de la boda de la hija de éstos.

VUELVE A CAPITANIA

Seguidamente se trasladó a Capitanía General, donde estuvo recibiendo a varias Comisiones y despachando asuntos de Gobierno.

También conferenció telefónicamente con el vicepresidente del Consejo, general Martínez Anido.

OTRAS NOTICIAS

A última hora de la tarde, el marqués de Estella paseó por la población, y por la noche piensa asistir a una cena en casa de los marqueses de Sentmenat.

EL MARQUES DE ESTELLA RECIBE A LOS PERIODISTAS CATALANES

BARCELONA.—Esta tarde ha recibido el marqués de Estella en la Capitanía General a los periodistas catalanes.

Les manifestó que mañana les facilitará una nota interesante.

Información de Marruecos

LAS BAJAS DE JEFES Y OFICIALES

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" da hoy las siguientes bajas de jefes y oficiales:

Don Francisco López de Roda y don Ricardo Ciudad.

Capitanes: Don Angel Fernández Gines Muñoz y don Federico de la Cruz.

Tenientes: Don José Rodríguez Babé y el alférez don José Benítez.

HUIDA DEL "GABI"

LARACHE.—Por los confidentes se sabe que el jefe moro "El Gabi" huyó a la montaña, temiendo ser acometido por los suyos.

En el frente Norte, en la región de Lucus, se inició un tiroteo entre los rebeldes.

Los cabileños de Beni-Yelmam atacaron a los sometidos de Gueznaya, siendo rechazados.

LARACHE.—Se ha practicado un reconocimiento en Tazza, no habiendo novedad.

MAS MOROS QUE SE BATEN ENTRE SI

En el frente de Pabla Tayam ha habido un tiroteo entre los moros no sometidos.

LAS COMUNICACIONES CON EL PENON

MELILLA.—Quedaron establecidas las comunicaciones entre la Península y el Peñón.

AVIADOR QUE MEJORA

Se acentúa la mejoría del aviador Mazán, comprobándose que no sufre la fractura de la base del cráneo.

SUMISION DE FAMILIAS MORAS.—UN ZOCO ANIMADISIMO

En la Alcazaba se ha celebrado un zoco, que estuvo concurridísimo, acudiendo numerosas familias de rebeldes, que hicieron acto de sumisión, entregando armamento y municiones.

¡Reumáticos!

El presbítero don Luis Hernaiz (antes conocido párroco de Valles de Burgos) os indicará cómo consiguió curarse sencilla y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente registrado en Sanidad.

Escribid: Progreso, 17. Burgos.

EL TEMPORAL

MELILLA.—Continúa el temporal que impide la salida de los barcos surtos en la rada.

Por tal motivo no pudieron salir los convoyes para el Peñón y Alhucemas. Tampoco llegó el correo de Málaga y Almería.

EL NUEVO "ROGUI"

FEZ.—El nuevo "Rogui" Muley el Bagar cuya influencia se debilita diariamente, tiene que acudir a los últimos extremos para mantener su puesto.

Ha buscado ayuda en el moro notable Lamendi, y hasta ahora fracasó en sus gestiones de rebelión de la cabila de Yebala.

PARTE OFICIAL

En el sector de Gomara, el capitán Delgado, con fuerzas a sus órdenes, reconoció Beni-Said, expulsando a los merodeadores y huídos.

Se va a hacer efectiva la sumisión de la parte alta de dicha cabila.

Sin más novedad.

NOTAS VARIAS

MURIO POR AGRESION O POR SU PROPIO ABANDONO?

La Guardia civil del puesto de Nueva Numancia ha detenido y puesto a disposición del director de Seguridad, que la había reclamado, a Felisa García, amante del volquetero a quien se atribuye la muerte del obrero electricista José Rodríguez, cuya cadáver ha sido exhumado recientemente.

El juez de Alcalá, a quien corresponde la instrucción del sumario, dará en breve comienzo, según afirma, a la práctica de determinadas diligencias basadas en el informe de los forenses.

Hasta ahora no se ha podido concretar nada respecto a la intervención del volquetero en la muerte de José, pues parece ser que éste incurrió en contradicciones al explicar a los médicos que le asistieron la causa de la herida que sufría.

Tampoco aparece por el momento ninguna acusación de José contra su presunto agresor, y sólo se tienen noticias del recorrido que hizo la víctima desde que recibió la herida hasta el momento de su muerte, espacio éste de tiempo en el que fue asistido por varios doctores, que coincidieron en el diagnóstico y en recomendar al herido que permaneciera en el Hospital provincial, a lo que José se negó terminantemente, dando lugar con su actitud a la agravación de su estado, y, por fin, a su fallecimiento.

UN PERRO SE DEJA MORIR SOBRE LA TUMBA DE SU AMO

NAPOLIS.—Estos días se ha registrado en los arrabales de Nápoles un caso de fidelidad canina, verdaderamente extraordinario.

Hace ocho días un perrito seguía el coche fúnebre que transportaba el cuerpo de su amo al cementerio de Giugliano, cerca de Quagliano. El pobre animal, que había permanecido toda la noche anterior al lado del féretro, siguió igualmente cerca de la fosa durante el acto de dar tierra al cadáver.

Terminada la ceremonia fué a colocarse en un montoncillo muy próximo desde donde podía observar los alrededores sin cesar de esperar la vuelta de su dueño.

Conmovidos por tal prueba de fidelidad, los porteros del cementerio, que intentaron primeramente arrojar al animal, le llevaron alimentos, que se negó a tomar. El perro, después de permanecer ocho días sin comer ni beber, fué ayer a echarse sobre la tumba de su amo, en donde se le ha encontrado muerto.



**BANCO GIJONES DE CREDITO**  
 Capital: 12 millones de pesetas  
 DOMICILIO SOCIAL  
**Corrida, núm. 48.-GIJON**  
 Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella  
 Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de  
**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
 CAJA DE AHORROS  
 Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO POR CIENTO  
 Reintegros a la vista  
 Consignaciones a vencimiento fijo  
 A tres meses. . . . . 5 1/2 por 100  
 A seis meses. . . . . 4 por 100  
 A un año. . . . . 4 1/2 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES:**  
 En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

AL CERRAR LA EDICIÓN

Interesante nota del marqués de Estella sobre la provisión de médicos municipales de Cataluña

DE FUTBOL

CORUNA.—El Deportivo de la Coruña venció al Real Madrid por cinco a cero.

LAS TORMENTAS

CORDOBA.—En Aldas de Alberdu, a consecuencia de una fuerte tormenta, el río subió cinco metros sobre su nivel ordinario, arrastrando algunas viviendas. Afortunadamente no hubo desgracias personales.

JAEN.—La tormenta que cayó ayer sobre el término municipal de esta capital, aumentó el caudal del río, ocasionando el derrumbamiento de varias viviendas. Perecieron ahogadas dos personas. Las pérdidas son de mucha consideración.

ALMERIA.—En los pueblos limítrofes de la zona de San Jayas descargó una enorme tormenta de granizo, cuyo tamaño, en algunas ocasiones, era como nueces. Las pérdidas son incalculables.

LA CAUSA POR LA MUERTE DE NACIONAL

SORIA.—El fiscal califica la causa de la muerte de Nacional II, como un delito de homicidio sin atenuantes, considerando autor del mismo al médico señor Cabrerizo, para quien solicita la pena de quince años.

Declaran en la vista 88 testigos, entre ellos los doctores Marco, Clavó y otros más.

EL ESTADO DEL DIESTRO CHAVES

VALENCIA.—Los médicos que asisten a Chaves, se muestran satisfechos de su estado, después de practicada una delicadísima cura.

Aunque persiste el estado de gravedad, parece ser que será necesaria la amputación del brazo.

INTERESANTE NOTA DEL MARQUES DE ESTELLA

BARCELONA.—A las diez de la noche se facilitó en Capitanía general la siguiente nota del marqués de Estella:

Comienza dando cuenta del viaje del que sacó gran optimismo, pues la cultura de los pueblos de aquella región es enorme y muy particularmente el de Carlet, que pronto será elevado a la categoría de ciudad.

Dice que al llegar a Barcelona se encontró Primo de Rivera con dos asuntos de interés.

Primero, el que se refiere al impuesto sobre volatería, y otro sobre la designación de médicos municipales.

Sobre el primero dice que era fácil acogerse a los recursos legalistas para escaparse, pero ahora existe otro régimen que imposibilita escaparse del rigor de la ley.

Acerca de la designación de los médicos, declara Estella que en la práctica, los que tienen una buena hoja académica deben ocupar los primeros puestos, pero en este caso lo importante es tener título, y en Cataluña, más que merecimientos, debe tenerse en cuenta el aspecto político en relación con la Unión nacional.

Porque los que no sientan ésta, no sólo no deben ser nombrados para ningún puesto, sino que no deben mantenerse en los que tengan, aunque los hayan ganado por oposición.

Por consiguiente, las manifestaciones de tibieza en el amor a España son faltas que han de tenerse muy en cuenta en la provisión de estos cargos, todos tienen el deber de mostrarse ciudadanos y amantes de la Patria y no lo son los que la agravan y la quebrantan.

No quiere decir esto, que los nombrados para el cargo de médicos municipales lo hayan sido por esto.

El alcalde y las demás autoridades pueden hacer uso de esta facultad, que

el Gobierno justifica por su acreditada gestión.

Termina diciendo que fué motivo de satisfacción para él que en el paseo que dió esta tarde hasta Vilasar le saludara el pueblo afectuosamente.

MAS DEL CONFLICTO MINERO IN- GLES

LONDRES.—En una mina de Althayere, al salir un tren cargado de carbón fué asaltado por una multitud de obreros huelguistas, que apedrearon a los empleados y agredieron a los compañeros que habían reanudado el trabajo.

Se han enviado fuerzas de Policía para establecer el orden.

LAS VICTIMAS DE UN CICLON

PANAMA.—A consecuencia del ciclón desencadenado anteayer perecieron 150 personas de la isla.

De los vapores que se dedican a la pesca de eponjas y que se encontraban en estas aguas, muy pocos pudieron salvarse, pues la mayoría de ellos zozobraron.

Herido gravísimo

En el tren que tiene su llegada a Madrid a las 12,40, llegó, procedente de Robledo de Isabela, el campesino Florencio Hernández, herido gravísimamente.

Al parecer, hallándose en la estación de Robledo vió a unos amigos apostados al otro lado de la vía, y trató de reunirse con ellos. No se apercibió de la proximidad de un convoy, y en el momento en que penetraba entre los raffles, se le echó el tren encima, arrojándole.

Ingresó en el Hospital en estado pre-agónico.

El séptimo centenario de San Francisco

EL AÑO SANTO FRANCISCANO

La Comisión organizadora de las fiestas del séptimo centenario de San Francisco obtuvo el Papa la gracia para celebrar misas a las doce de la noche el día primero de agosto en todas las iglesias franciscanas, empezando así el Año Santo franciscano.

La visión a distancia

PARIS.—El "Matin" anuncia que la visión a distancia está realizada ya.

El ingeniero francés Belin, inventor de la telegrafía, y el profesor Volwerk, del Instituto Radium, son los autores de este admirable descubrimiento, que ha sido experimentado con resultados concluyentes.

Los filipinos piden la independencia

EN EL PARLAMENTO SE HA ACORDADO UN PLEBISCITO

NUEVA YORK.—El anuncio de la llegada de Thompson, enviado especial de Coolidge a Manila para realizar en el archipiélago una "enquete" sobre la situación actual de las Islas Filipinas, ha producido cierta emoción en los medios políticos. La situación es la siguiente:

El primer acto del Parlamento, que se ha reunido en 16 de julio, ha sido votar una resolución reiterando su demanda de la declaración inmediata de la independencia absoluta de las islas.

Voló luego una ley para la organización de un plebiscito respecto de la soberanía.

El general Wood, gobernador americano de las islas Filipinas, opone su veto, bajo el pretexto de que un llamamiento al pueblo por la vía plebiscitaria es una prerrogativa que no pertenece sino a las potencias soberanas.

Descubrimiento de un Miguel Angel

BOLONIA.—En los círculos artísticos circula una noticia sensacional. Se trata del descubrimiento de un cuadro "San Antonio tentado por los demonios", que se atribuye a Miguel Angel.

La pintura mide 82 centímetros por 52 y forma parte una colección heredada de un antecesor por la familia Ghivani.

El cuadro fué adquirido en el siglo XVIII. Los peritos que han reconocido el cuadro calculan su valor en veinte millones de liras.

SUCESOS

UN ATROPELLO

Ayer y en el automóvil 1123, de la Fábrica de Trubia, llegó a la Casa de Socorro en un estado verdaderamente lastimoso, el niño Jesús Alvarez, de nueve años de edad y vecino de Olivares.

Reconocido convenientemente se le apreciaron numerosas erosiones y contusiones en el frontal, pómulos, antebrazos y piernas. Su estado fué calificado de pronóstico reservado.

Según manifestaciones de las personas que le acompañaban, fué atropellado por el automóvil que lo condujo a la Casa de Socorro.

UNA AGRESION

También se presentó en la Casa de Socorro Santos Gutiérrez, de diez y nueve años, vecino de Otero, reclamando asistencia facultativa.

Se le apreciaron varias erosiones en el antebrazo derecho y vacío posterior derecho, de carácter leve.

Manifestó haber sido agredido por un tal Santos Ardines.

UN ACCIDENTE

También se curó en dicho benéfico establecimiento José Secades, de diez y siete años, vecino de la Piñera, de heridas contusas en el dedo anular de la mano izquierda de carácter leve.

Manifestó habérselas causado en accidente del trabajo.

Información de Mieres

HAN LLEGADO LOS TOROS

En la mañana de ayer han llegado a nuestra villa los dos novillos y dos becerros que han de lidiarse mañana, domingo, a beneficio de la caritativa institución "Cruz Roja". Tanto los novillos como los becerros presentan una hermosa estampa, prometiendo dar mucho juego.

De la corrida nada hemos de decir, pues dado el fin benéfico de la misma, queda por descontado el éxito, como lo demuestra el estar ya casi agotadas todas las localidades.

Ahora sólo nos resta que tanto el aristócrata señor Cañedo, como sus compañeros, luzcan todas sus habilidades taurófilas mañana en la plaza de la Villa.

GRAN CONCIERTO EN EL "NOVEDADES"

Para esta noche está anunciado un gran concierto en el teatro-Salón "Novedades", en el cual tomarán parte los afamados artistas señores Villa, Ojeda y Fresno.

También este acontecimiento promete constituir un gran éxito.

ADORACION NOCTURNA

Hoy, sábado, celebrará vigilia ordinaria el turno primero "Corpus Christi", aplicándose vigilia y misa por el alma de don Francisco Brévers (que en paz descanse).

A. M.

TRIBUNALES

SENTENCIA

Oviedo.—Condenando a Carmen Giménez, por estafa, a la pena de dos meses y un día de prisión.

La sección de América

Los españoles de Méjico y la intentona abortada...

"El Siglo", de Méjico, publica el siguiente suelto que revela la opinión de aquella colonia acerca del último movimiento fracasado aquí. Quien habla, don José Colubi, persona en Torreón de mucho arraigo, es asturiano, de Oviedo, y muy querido y conocido entre nosotros.

"Los elementos españoles que viven en esta población no han querido pasar por alto los acontecimientos que últimamente se han sucedido en la Península, y en los que han jugado principal papel varios políticos enemigos del Directorio presidido por el marqués de Estella.

Uno de los que se han aprestado a opinar sobre la pesadilla revolucionaria que estuvo a punto de caer sobre España lo es el señor don José Colubi R. y Beaumont, español ampliamente conocido y estimado en todos los círculos sociales e industriales de la comarca.

Dice el señor Colubi: "Las noticias que nos transmite el cable relacionadas con el viaje a Londres del Rey Alfonso, desvirtúan los que por igual conducto llegaron enhoramala a quebrantar los espíritus con el brote de una asonada cívico-militar en España".

Desechando todo escepticismo—continúa el señor Colubi—pensemos en que algo pretendió tramarse contra el actual régimen gubernamental, más necesario hoy que nunca, para que la nación pueda disfrutar de cuantos beneficios se están conociendo ya, merced a la árdua y patriótica labor del Directorio. Esta labor, que conduce a España a pasos agigantados por la senda del engrandecimiento de que estuvo un tanto ayuna durante los últimos tiempos, es acogida por el pueblo español con el mayor regocijo, excepción hecha de un reducido grupo de desechados que no alimentan en su cerebro más ideas que las del furibundo comunismo por un lado y de ambiciones mezquinas por otro. Nada, pues, de alarmas. El viaje del Monarca evidencia las claras que reina tranquilidad absoluta, lo que se justifica también con el sentir del pueblo español en general".

ESPECTACULOS

Salón Toreno

Hoy sábado, a las siete y media, moda; a las diez y media, especial. La preciosa película "Pasó la juventud".

Exito grandioso de la bellísima y aplaudida bailarina y cupletista Pilar.

Gran Popular Cinema

Hoy, la hermosa película española "Mancha que limpia", de Echeagaray.

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por los Bancos Masayeu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de

3 y medio por 100 a 6 meses  
4 » 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Cajas de ahorros

# VIDA RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY

San Ignacio de Loyola, Fabio, Calimerio, Demócrito, Segundo, Dionisio, Germán, Firmo y Juan Columbino.  
**LA FESTIVIDAD DE SAN IGNACIO DE LOYOLA**

Para hoy, como hemos anunciado se preparan extraordinarios actos en honor de San Ignacio de Loyola, en la capilla de los reverendos padres Jesuitas.

### ADORACION NOCTURNA

Hoy hará guardia al Santísimo, en la noche de hoy, el turno sexto, La Inmaculada.

Vigilia y misa se aplican por el alma de don Manuel Acebal (que en paz escanse).

### EN SAN TIRSO

Con motivo de entrar mañana en vigor la ley persecutoria contra los cálicos de Méjico, y coincidiendo esta fecha infausta con la fiesta conmemorativa de las prisiones del Apóstol San Pedro en Jerusalén y en Roma, el reverendísimo Prelado diocesano, secundando los deseos de Su Santidad el Papa, ha ordenado que se celebren rogativas públicas en todas las iglesias, y correspondiendo el turno de las Cuarenta Horas a esta iglesia, en ese mismo día habrá en ella los siguientes cultos:

Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general por el Catecismo y personas piadosas que quieran asociarse a este acto.

Por la tarde, a las cinco, Rosario, sermón, rogativa y Reserva del Santísimo.



**NO TIENE RIVAL**

## NOTAS LOCALES

### RIFA BENEFICA

Números premiados en el sorteo del 30 de julio de 1926.

Premio de 100 pesetas, núm. 6.018.  
Premio de 50 pesetas, núm. 5.688.  
Premio de 25 pesetas, núm. 2.816.  
Premios de 10 pesetas, núms. 301 374 2.903 4.014 4.108 7.013 7.238 7.243 7.780 9.813.

El próximo sorteo se verificará el día 2 de agosto.

### MERECIDA DISTINCION

Por Real orden de 27 del actual se le concede al teniente del regimiento Infantería Príncipe número 3, don Manuel Díaz Vingolea, la Medalla de Sufrimientos por la Patria, por haber sido herido gravemente en el combate sostenido con el enemigo en el zoco del Hach, de Beni-Sicar, en 28 de setiembre de 1909.

Le felicitamos con toda cordialidad.

### CENTRO DE ESTUDIOS ASTURIANOS

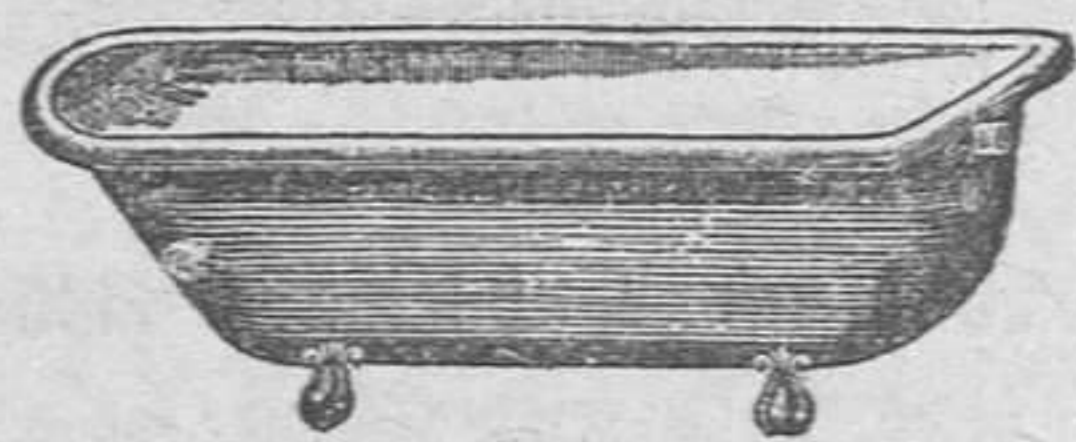
Se convoca a los señores socios para la Junta que se celebrará hoy, sábado, a las siete y media de la tarde, en la Escuela de Comercio, calle de Caveda.

### CONDUCCIONES

Se ha dispuesto el traslado de las detenidas Fermína Valdés Berrio y Amalia Camacho Giménez, de la Cárcel de Siero a la de Oviedo.

### UNA VACANTE

Se encuentra vacante la plaza de profesor auxiliar de violín en la Es-



Instalaciones completas de cuarto de baño

No compren sin ver precios

**GARCIA Y ESCOBEDO**

(Antes B. Piquero y Compañía)

GIJON-OVIEDO



cuela provincial de Música de esta ciudad.

La plaza será provista por oposición.

### SANTO DOMINGO DE GUZMAN

Se apresta esta cada vez más floreciente Sociedad a celebrar sus tradicionales festejos con mayor brillantez, si cabe, que en años anteriores.

Para éste ha organizado dos grandes concursos de llave. El primero para mañana, domingo, y el segundo, exclusivamente entre sus socios, el día 2 del mismo mes, en la Plazuela de Santa Domingo.

Para ambos concursos han donado valiosísimos regalos relevantes personalidades que simpatizan con dicha Sociedad, y que, ya hace algunos días, se hallan expuestos al público, figurando entre ellos dos soberbias copas del excelentísimo señor don José Cuesta, gobernador civil de Palencia, y del señor alcalde de este Ayuntamiento, don José María Fernández Ladreda.

Auguramos a sus organizadores un enorme éxito.



### VIDA MILITAR.—SERVICIO PARA HOY

Guardia de Cárcel.—Zapadores. Retén de la Fábrica de Armas.—Príncipe.

### TELEGRAMAS DETENIDOS

Por no hallar a sus destinatarios se encuentran detenidos en la oficina de Telégrafos los siguientes:

De Essen, para Kruppmonteur. Wahl.  
De Essen, para Waffenfabrik. Oviedo.

De Belmonte, para Ignacio P. Casariego. Mendizábal, 2. (Ausente.)  
De Palma, para Crisanto Alonso. (Ausente.)

De Sgravenhage, para Martín. Mendizábal, 3. (Ausente.)

## CONFECCIONES

para señora y niña

### ULTIMAS NOVEDADES

Trajes, vestidos, faldas, blusas paletots, etc.

**Almacenes EL AGUILA.—Gijón**



Frueia, 9

OVIEDO

Teléfono 540

## Casa DUBOSC — ÓPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Óptica — Despacho de recetas de señores oculistas — Gemelos para Teatro, Campo y Marina.

# Anuncios Económicos

### MEDICOS

**DOCTOR PEREZ GOMEZ** Oculista del Instituto Oftalmológico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

**DOCTOR CASTILLO** Médico-Dentista. Gabinetes Odontológicos: Villamayor, Infesto, Nava, Villavieja. Tratamientos incoloros. Dentaduras todos sistemas.

**DR. GARCIA OLIVEROS.** Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infancia del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños Quintana, 18. Teléfono 14-07. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5.

**A. F. VEGA E HIJO,** médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1. Plaza 27 Marzo, Escandallera, 2.

### Industria y Comercio

**DIBUJOS MODERNOS** para empapelar habitaciones, desde una peseta rollo. Se envían muestrarios a provincia. Justo del Castro, San Bernardo, 23—Gijón.

**LIQUIDACION. LA CASA** Paco hace gran liquidación por 15 días.

**LAMPARAS GABINETE** 6 pesetas. Casa Paco.

**MUEBLES ELEGANTES** 7 baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

**HUEVERIA ASTURIANA** Huevos frescos, a precios económicos, P. de Daoiz y Velarde, 4. Oviedo.

**REGALOS PARA BODAS** enorme surtido, precios baratísimos. Casa Paco.

**LAMPARAS COMEDOR** preciosas, 4 luces, 25 pesetas. Casa Paco.

**JUEGOS CAFE 16** pesetas, finísimos. Casa Paco.

**MUEBLES. — PRECIOS** de liquidación en el Almacén de CARLOS. Sta. Clara (Frente la Cuartel de Ingenieros).

### VARIOS

**SE DESEA COMPRAR** transmisión de 35 milímetros, motor eléctrico para corriente alterna de 2 a 3 caballos de fuerza, tostador a gas de 5 a 10 kilos de cabida. Informes: Caveda 17, 1.º

**VERANEANTES. SE** arrienda por temporada, casa confortable en sitio ameno y pintoresco, cercana al río, carretera y tranvía. Informes: C. Blanco. (El Condado-Laviana).

**MARUJA ONDULACIONES** manicura tintes Heune. Especialidad es la ondulación al agua y corte del cabello. Duran el verano, San Bernardo, número 11.—Avilés

**CEDESE HABITACION** a señora o matrimonio solo, derecho cocina. Informarán: Plazuela de Santo Domingo, 10, tienda.

**COCHE DE ALQUILER.** El mejor servicio de taxímetro, magnífico Buick cerrado. Avisos: Café Campoamor, Casielles.

**SE ARRIENDA UN PISO** Informes: Travesía de los Económicos, 2, 1.º

**AMPLIACIONES FOTOGRÁFICAS** retocadas a precios reducidos para corredores. A. González, Monte León, 23, 1.º derecha. Madrid.

**SE ALQUILA GABINETE** con habitación, amueblado, precio módico. Darán razón: Campo de la Vega, número 7, 2.º.

### VENTAS

**POR AUSENCIA SE** venden varios muebles. Razón: Rosal, 45. 1.º

**LAGAR SE VENDE** en buenas condiciones para fabricar de siete a ocho pipas, con sus accesorios. Para informes: En el estanco de Moreda.

**PARTICULAR VENDE** Chermard Walcker 18 H. P. conducción interior, toda prueba. Muy barato. Razón: Restaurant Tuto. San Francisco, 11. Oviedo.

**SE VENDEN CATORCE** metros de transmisión de 50 milímetros, cuatro cojinetes, palomillas y varias poleas. Un motor eléctrico de 5 caballos, corriente alterna, buena marca alemana y en perfecto estado. Un tostador a gas sistema holandés capaz para veinte kilos en cada operación y provisto de polea para fuerza motriz. Máquina batidora de chocolate, moderna, silenciosa. Informes: Caveda, 17, 1.º

**SE VENDE POR NO** poder atenderla, una fotografía de las más antiguas de Mieres, en sitio sétrico. Muy barata. Para informes: S. Barriales. Ujo (Mieres).

**OCASION, SE VENDEN** baratísimos: Un camión "Mercedes", 4 toneladas, Ptas. 4.000; otro camión "Opel", carga y viajeros, 4 toneladas, Ptas. 7.000; Coche "Chotchkiss", 7 plazas, bien calzado, propio también para camioneta, pesetas 3.000 A toda prueba y carga los tres. Facilidades de pago. Dirigirse: C. Blanco (Laviana).

### TRASPASOS

**POR AUSENCIA SE** traspasa fonda acreditada. Informes: Menéndez Valdés, 49, tienda. Gijón.

**¡Rápido en las subidas!  
¡Seguro en las bajadas!**

**El coche que nunca derrapa**

**TALBOT**

CONCE/IONARIO  
**GARAGE BLANCO**  
OVIEDO

# INFORMACION REGIONAL

## La Isla (Colunga)

Estamos en plena canícula. La playa está animadísima. La colonia veraniega, con nuestra juventud local, emplea el tiempo admirablemente: bañarse, ejercicios, excursiones, romerías...; la vida del bienestar y del contemplar sutil. He aquí los que han llegado:

De Madrid, doña Avelina Díaz, con su hijo el culto joven don Francisco Vega; don Adolfo González, señora e hijos; don Francisco Carrillo y señoras; el presbítero don Benito Fuentes; don Daniel Pérez y familia; y don Alfredo Caso y sus familiares.

De Oviedo, doña Quintina Isla e hijos; don Arturo Díaz, señora y familia; don Julián Buznego y familia; la señora e hijos de don Manuel de la Vallina; doña Aniceta González e hijos.

De Gijón, doña Rosario Caveda y familia; don Manuel Martínez, señora e hijos, y señoritas de Fernández Pazos.

De Toledo, doña Amelia Baragaño y don Bernardo Álvarez del Manzano.

De Villaviciosa, don Robustiano Cabeza y familia; don Recaredo Fernández y familia; don Manuel Vigio y su señora madre y la señorita Pilar Rodríguez.

De Cuba, don José Cristóbal y don Manuel del Valle.

Está animadísima la juventud con motivo de las próximas fiestas de Nuestra Señora la Virgen de la Ve-llilla. Prometen ser un acontecimiento. En breve se publicará el programa de festejos, confeccionado por los entusiastas *isleños* que forman la Comisión don Enrique, don Manuel del Santo y el simpatiquísimo Paco Díaz Isla.

Hemos visitado las Exposiciones Escolares de las escuelas nacionales hechas con motivo del fin de curso. Han sido un acierto. Al enviar nuestra entusiasta felicitación a las niñas y niños por sus esmerados, muchos y meritorios trabajos, la hacemos extensiva a los ilustrados maestros nacionales por su labor plausible y útil. — *Corresponsal.*

## Pola de Siero

Ha salido para Santander don Rufino Martínez.

Para el mismo sitio don Guillermo Rodríguez, con su hija.

Llegó de Las Caldas de Besaya don José Cueva.

Para Cestona han salido don Fortunato Vallinas y don Guillermo Rodríguez.

Salió para su posesión de Sarriego, a pasar el verano, don Juan Rivaya, con su señora e hijo.

Para el mismo sitio la viuda de don Ovidio Reconco, con sus hijos.

Ha salido para su posesión de Santa Eulalia la familia de don Juan Rodríguez.

Para Galicia salió el excelentísimo señor marqués de Canillejas.

Después de pasar una temporada entre nosotros, salió para Gijón don Rafael Castañón, con su señora.

Se encuentra enferma, guardando cama, doña Rosalía Presa.

Ha salido para Castilla la señora Sole Fernández.

Para Gijón salió doña Carolina Muñiz, viuda de don Ramón Vigil Escalera.

Se encuentra veraneando en su posesión de La Carrera don Teobaldo Faes, con su hermana María y el canónigo don Alejandro Fanjul.

Ha salido para Laviana la distinguida señorita Paquita Villa.

Para el mismo sitio, después de pasar unos días entre nosotros, Maruja Cambor.

## Villacondide

Procedente de Cuba se halla nuevamente entre nosotros nuestro particular amigo, vecino del inmediato

## TOROS EN MIERES

El domingo, día 1.º de agosto, a beneficio de la Cruz Roja de Mieres

**DON JULIAN CAÑEDO**

pueblo de Porto, don Bernardo González. Bien venido.

Con gran solemnidad se celebró en esta parroquia la fiesta del Sagrado Corazón.

La misa, cantada a coro por la banda de Navia y oficiada por nuestro dignísimo cura párroco don Juan Fernández, resultó brillante.

Por la tarde tuvo lugar la romería, amenizada por la banda de música.

En el vecino pueblo de Savarri puso fin a su vida, arrojándose al río, don Federico Sánchez.

Era el finado muy querido del vecindario y, por lo tanto, no sabemos los móviles que le hayan llevado a tan trágica muerte.

## Trubia

Hoy cumple el primer aniversario de la muerte inesperada de la que en vida fué modelo de jóvenes virtuosas y últimamente, esposa amante, María Josefa Fernández de Arango, a quien Dios destinó a otros mundos llenos de bienandanza.

Presentes están en todas las memorias aquellos momentos ásperos en que una violenta enfermedad imprevista marchitó en pocos días las rosas de sus mejillas, y puso cera en sus manos, y hundió sus sienes, y la dobló sobre el sepulcro, como dobla una flor erguida la furia del vendaval.

Todos la lloraron cuando desapareció de entre los vivos, y quedó entre nosotros, con el perfume de sus virtudes, la fragancia venerable de su memoria.

A toda su familia, especialmente al que fué su amantísimo esposo, nuestro querido amigo don Honorio Arango, profesor en nuestra Escuela del Ave María, reiteramos la expresión de nuestro sentido pésame, al mismo tiempo que rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de la infortunada señora (q. e. p. d.)

Unos cuantos amantes de este pueblo, de pura "cepa", algunos industriales, los más obreros, están organizando un homenaje a nuestros estimados amigos don Luis Menéndez y Menéndez y don Olegario Martínez, ambos obreros de la Fábrica de Trubia. Estos señores han sido premiados en el Certamen del Trabajo de La Felguera. Al primero, la Comisión que representó al Jurado le adjudicó el primer premio, consistente en 1.000 pesetas y la medalla de honor; al segundo, también le fué adjudicado otro premio, aunque en menor escala, 100 pesetas y un diploma de honor.

El señor Menéndez presentó una magnífica máquina para tallar piñones, rectos y cónicos, obra que llamó la atención de cuantos técnicos la han visto trabajar.

El señor Menéndez no ha podido asistir con su obra al Certamen, para lo cual delegó en su hermano, el que, durante la feria, estuvo trabajando con ella.

En los primeros días del mes de agosto se espera la llegada del señor Menéndez de Madrid, donde se encuentra trabajando en unos de los carros de combate, construidos en la Fábrica de Trubia. A su llegada, sus compañeros quieren celebrar el triunfo alcanzado, ya que éste ha puesto, una vez más, de relieve la inteligencia, laboriosidad y constancia en el trabajo de los obreros de esta Fábrica.

El banquete tendrá lugar el domingo, día 8 de agosto, y la inscripción estará abierta hasta el día 4 del

mismo mes. El que desee asociarse al banquete puede hacerlo en la "Casa de Castilla" o dirigiéndose al corresponsal de este diario en Trubia.

Ha sido adjudicada la plaza de administrador de la Cooperativa Obrera a nuestro respetable amigo don José Suárez Valdés, persona de reconocida competencia en el comercio, a quien le deseamos mucha suerte en su nuevo destino.

De paso para Teverga saludamos a la señora Pepeli Reguera, esposa del competente capataz de minas don Hermógenes Díaz.

Ha salido para Oviedo, después de pasar una temporada en Trubia, la bella señorita María Alonso.

De Bilbao, pasa unos días entre los suyos don Eduardo Somonte.

También hemos tenido el gusto de estrechar la mano de nuestro estimado amigo don José Castellote, a quien la acompaña su joven esposa, don Emiliano González y su esposa doña María.

Ha salido para Barcelona, a donde ha sido destinado como obrero contratado, don José Hévia y su bella esposa doña Anita González. Buen viaje.

## RETO

El Olimpia F. C. (reserva), de Caces, acepta el reto lanzado por la Unión Deportiva de Teatinos, para jugar mañana domingo, primero de agosto, en Caces. — *El capitán.*

## Noreña

Hoy sábado, 31, en el local social del Ateneo Popular de esta villa será inaugurado el cursillo de Conferencias acordado por su entusiasta Directiva; corraán a cargo de los socios, pudiendo asistir éstos y sus familias.

Tema: "Vicios contra la pureza del lenguaje: observaciones fonético-morfológicas sobre los mismos".

Conferenciantes, don Alfredo Monte Cuesta, presidente del Ateneo Popular de Noreña.

Hora: diez en punto de la noche.

## Luanco

Desde que regresó de la Corte con objeto de pasar la temporada veraniega en Luanco en compañía de su familia, se encuentra gravemente enfermo el distinguido e ilustre hijo de Luanco don Manuel Escandón Mori.

Hacemos fervientes votos para su pronto y total restablecimiento.

Hoy llegará a nuestra villa, procedente de la Habana, en compañía de su señora, el distinguido poeta luancino Anselmo Vega.

Por tal motivo reciba tan distinguido huésped nuestro más fraternal saludo.

## Avilés

En la capilla de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, de esta villa, se celebraron con gran esplendor los cultos en honor de su excelsa protectora Santa Marta.

A las diez y media de la mañana de ayer dió comienzo la misa solemne, ocupando la sagrada cátedra el R. P. Esteban Salvador, del Inmaculado Corazón de María.

Por la tarde y con gran concurrencia de fieles se celebró el último ejercicio de la Novena, terminando con la bendición y reserva del Santísimo.

Organizada por el Cuadro Artístico "El Ferroviario", que dirige don Miguel Bonin, hoy sábado se celebrarán en el Teatro Palacio Valdés dos grandes funciones, en honor y a beneficio del excuativo Aquilino

Garrido Díaz, poniéndose en escena el grandioso melodrama en cinco actos y en prosa, original de don Valentín Gómez y Félix G. Llana, titulado "El soldado de San Marcial".

A dicho acto asistirán los excelentes señores gobernadores militar y civil de la provincia, así como las autoridades locales.

## Lugones

En la iglesia parroquial de San Félix de Lugones recibió las Aguas bautismales una hermosa y robusta niña primogénita de los esposos don Bartolomé García y doña Elisa Martínez, del comercio de esta localidad.

Apadrinaron a la neófito don Luciano García y la simpática señorita Amali Sánchez Martínez tío y prima, respectivamente, de la recién nacida; inscribiéndola con los nombres de Elisa-Amalia-Marina.

Con tan fausto motivo, los señores de García-Martínez obsequiaron a sus parientes y amigos con un espléndido banquete.

Pasan la temporada de vacaciones al lado de sus familiares en ésta don Luis Jueas Latorre, maestro nacional de Trubia, su esposa e hijos.

Para Villamayor ha salido la simpática señorita Maruja del Valle.

Procedente de la Habana ha llegado, después de haber pasado una larga temporada al lado de sus hijos, doña Engracia González Señades.

Antonio

## Fuente Santa

(Son muchos los forasteros que se encuentran veraneando en este importante Baleario.

El domingo próximo se celebrará la renombrada fiesta de la Magdalena, con gran solemnidad.

Por la mañana, a las once, misa solemne y sermón a cargo de un notable orador sagrado.

Por la tarde, gran romería, amenizada por la banda de música de Infiesto y organillos y música del país; durará hasta altas horas de la noche. — *La Guaxa.*

## Infiesto

Después de pasar larga temporada recorriendo las principales poblaciones de España y del extranjero, en viaje de novios, han regresado a esta villa los distinguidos jóvenes don Francisco Cepeda y su bella esposa doña Angelita Cardín de la Vega.

Han salido para el Baleario de la Hermida nuestros distinguidos amigos don José de la Presa, de Libardón, y don Lino Prida, de esta villa.

Se encuentra en ésta pasando una temporada al lado de su distinguida familia el capitán de Caballería, nuestro estimado amigo don Nemesio Martínez Hombre.

Al amanecer del próximo sábado, el disparo de gruesos palenques anunciarán a los pilloñeses el comienzo de las populares fiestas en honor de Santa Ana, en el alegre y pintoresco pueblo de Cadanes.

En la noche de dicho día tendrá lugar una extraordinaria verbena, con iluminación, fuegos artificiales y "foguera", elevándose al espacio variedad de globos corraes.

En la mañana del domingo, día 1 de agosto, tendrá lugar la solemne función religiosa, con misa cantada a toda orquesta.

Por la tarde se organizará la tradicional romería, concurso de bolos y carreras en sacos.

Y por la noche, segunda verbena, con iluminación y fuegos artificiales.

Dichas fiestas serán amenizadas por la banda de música de Infiesto y varios organillos.

## Castropol

Del Baleario de Quitiriz, el farmacéutico don José Sanjurjo y el propietario don Egidio Fernández.

De Cuntis a Barres llegó el presbítero don Bernardo F. Viña.

De León, el veterinario don Dionisio Morán y su señora.

De Madrid, don José Belaño, ex juez municipal de Getafe, y su señora doña Evarista Pardo.

Salió para Santiago de Compostela don Marcelino Suárez y su señora doña María Murias Conde.



# INFORMACION DE GIJÓN

## VARIAS NOTAS

### LA ROMERIA DE GRANDA

La Alcaldía hace saber que visto el excesivo número de puestos instalados el año pasado en el campo donde se celebra la romería de Granda y que por tal causa, se privó al público de recreo y esparcimiento, en evitación de que nuevamente ocurra, y al objeto de evitar molestias, esta Alcaldía pone en conocimiento de aquellos industriales a quienes pueda interesar que este año serán limitados los permisos para instalarse en dicho campo.

### LA ESCASEZ DE AGUA

Ayer se nos manifestó en la Alcaldía que habiendo quedado vacío uno de los depósitos del agua para el consumo de la población, se ha dispuesto que las llaves de paso se cierren de doce de la noche a siete de la mañana, a fin de que no lleguemos a carecer de tan necesario líquido. Igualmente se dispuso que no se utilice agua dulce para el riego de las calles.

El alcalde ruega al vecindario procure hacer un consumo restringido, en vista de la escasez que se nota.

### PAGOS MUNICIPALES

Por la Depositaria de este Municipio, se han señalado los días siguientes para el pago de haberes y demás atenciones del presente mes:

Julio 31.—Personal de la Casa Consistorial, Transportes, Electricistas, Sanitarios y Agencia Ejecutiva.

Agosto 2.—Arbitrios, Caminos y jornales mensuales y quincenales.

Agosto 3.—Guardia municipal, Matadero y Cementerio.

Agosto 4.—Sanidad e Higiene, Pensionistas, Jubilados, Montepío, Casas Asilos y Sordomudos y Ciegos.

Agosto 5.—Escuelas de Comercio e Industrias y Cuerpo de Bomberos.

Agosto 6.—Magisterio y nóminas en general.

### PARA LA SESION DE LA PERMANENTE

Orden del día para la sesión que el próximo lunes celebrará la Comisión municipal permanente.

Solicitud de licencia para construir una casa en la calle de García.

Idem otra en la calle A del Coto de San Nicolás.

Idem almacenes en la calle de Dindarra número 24.

Idem aumentar un piso en la calle de Pedro Duro, 16.

Idem convertir en hueco de ventana fingido en puerta en la calle de Eladio Carreño, 14.

Idem convertir ventana en puerta, en la calle de Ezcurdia 38.

Idem para hacer un desagüe en la calle de Juan Alonso, 14.

Idem para construir una casa en la carretera de Gijón al Musel.

Idem idem otra en Magnus Blikstad.

Idem idem otra en Ezcurdia 173.

Idem idem otra en la calle de Rosalí (Llano).

Idem edificio para almacén y habitaciones de obreros en la carretera Vizcaina, 3.

Idem idem casa en la Calzada.

Idem otra en la calle de Marcelino (Llano).

Idem caseta de ladrillo en Cabueñes.

Idem almacén en Deva.

Idem casa en Jove del Medio.

Instancia solicitando incluirse en la lista de pobres.

Liquidación de las obras de cubrición del río Cutis.

Instancia de obreros municipales solicitando mejoras.

Informe de la Inspección de Sanidad en instancia de vecinos de Natahoyo sobre cubrición del trozo del río Cutis en aquel barrio.

Idem en instancia de construcción de un horno de pan en Somió.

Balance de operaciones.

## SUCESOS

### MULTAS

Por la Alcaldía fueron impuestas las siguientes:

Dos de diez pesetas, a los dueños de otro tantos perros, por traerlos sin bezal.

### EN LA CASA DE SOCORRO

Ayer fueron asistidos en este benéfico establecimiento, los siguientes heridos:

Luisa Suárez, de setenta y dos años, de una contusión menos grave en la frente, que se produjo por caída.

Florencia Alvarez, de veinte años, de contusiones leves en ambas manos que se causó al caerse de una bicicleta.

Eulogio Lastra, de tres años; de una herida incisa y leve en el pie izquierdo.

Manuel García, de diez y siete años, de una contusión leve en la cabeza.

Antonio Fernández, de diez y siete años, de contusiones leves en la mano derecha.

Pilar Casuso, de diez y ocho años, de un forúnculo en el codo derecho.

## MARÍTIMAS

### EXAMENES PARA PATRONES DE CABOTAJE

A las once de la mañana continuaron en la Comandancia de Marina y con el mismo Tribunal que el día anterior los exámenes para patrones de cabotaje de primera clase, siendo aprobados los aspirantes José María Alvarez Valdés, de San Esteban de Pravia; Ramón Angel Castiñeira, de Caramiñal, y Asensio Martínez Reg, de San Ciprian.

### EL "CRISTOBAL COLON"

En la mañana de ayer entró en el Musel, el trasatlántico "Cristóbal Colón".

Desembarcaron aquí 217 pasajeros procedentes de Méjico y Cuba.

### ENTRADAS

Cristóbal Colón, pasaje, Coruña.

Río Besaya, vacío, Santander.

Cabo Tres Forcas, general, Coruña.

Orozko tar Mikel, pinos, Villagarcía.

Pitas, pinos, Tapia.

Everest, mineral, Bilbao.

Asunción, mineral, Bilbao.

Mercur (alemán) general, Poremén.

Diciembre, vacío, Deva.

Zubieta, cemento, San Sebastián.

### SALIDAS

Toñín, general, Santander.

Cristóbal Colón, pasaje, Santander.

Cabo Tres Forcas, general, Santander.

## Escuelas y maestros

### DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Por Real orden de 27 del actual fué declarada sustituida por imposibilidad física, doña Maximina López Menéndez, maestra de Villamayor en Tevurga, habiéndosele remitido el traslado por la Alcaldía.

—Por Real orden de 26 del corriente, también fué declarado sustituido por imposibilidad física, el maestro de Las Rubias, en Salas, don Juan Álvarez López, comunicándosele por la Alcaldía.

—Al señor rector de Valladolid se remite recibo de la entrega del Título de Licenciado en Medicina a don Laís Cilleruelo González.

—A la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas, se remite recibo de la entrega de la clasificación al jubilado de Colloto; don Isidro Carralho.

—Se cursa a la superioridad el expediente de creación de una Escuela en la Frecha (Piloña).

—Al alcalde de Onís, se manifiesta que fué sustituido el maestro interino de Robellada, don Pedro José Marijuán, por abandono de destino, ordenándose al habilitado el reintegro de haberes a partir del diez del actual.

—Se participa a don Alejandro González, interino de sección que fué de Onís, que no procede su reposición.

## NECROLOGICAS

Costeados por los empleados de la fábrica de cementos de Tudela de Vega, se han celebrado en una capilla de aquella localidad solemnes funerales por el alma de ilustrísimo señor don Benigno Bances Cardet (que en paz descanse), asistiendo la gerencia empleados y obreros de dicha fábrica.

## LA VASCO NAVARRA

Compañía de Seguros a prima fija

Domicilio social: PAMPLONA

Operaciones que realiza:

Seguros contra accidentes del trabajo. Seguros de responsabilidad civil, para automóviles, coches, carros, etcétera, etc. Seguros individuales de accidentes personales.

Condiciones de pólizas liberales

Para toda clase de informes:

**AQUILINO DIAZ**

Padilla, 44, 4.º, Gijón. Teléfono 4.208

## AUTOS MONTE OVIEDO-GIJON

Servicio diario entre Oviedo y Gijón

Salidas de Oviedo: 9 mañana y 2 y media tarde.

Salidas de Gijón: 12 y media mañana y 8 y media tarde.

**ACEITE HISPANO**  
**PURISIMO DE OLIVAS**  
**REFINADO**  
**INSUPERABLE PARA MESA Y COCINA**  
**DE VENTA EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS**

# Sección general de anuncios

## Guía de Profesionales

### MEDICOS

**DR. J. FERNANDEZ**  
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce; tarde de 3 a 5. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono 12-04

**Dr. J. A. Gendín**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta: de 10 a 1 y 3 a 5. Uría, 36, segundo. Teléfono 11-53. Oviedo.

**Doctor MIRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consultas: Desde el 25 de julio al 15 de setiembre en Oviedo (Uría, 72, 2.º) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1 y en Gijón (Ezcurdia 20, 1.º) los lunes, miércoles y sábados de 10 a 12 y de 3 a 5.

**Nariz y oídos**  
**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.—Gijón.

**Odontólogos**  
**DR. FERNANDO MUÑOZ TOCH**  
De la Beneficencia provincial. Consulta: 10 a 1. 4 a 7. Argüelles, 39, esquina Escandalera, teléfono 974.—Oviedo.

**Niños**  
**ENRIQUE RUBIERA**  
Enfermedades de los niños. Consulta 11 a 1, 4 a 6. Jovellanos, 2. Oviedo. Estómago e intestino

**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléf 10-88 Dueñas, 8.—Oviedo.

**Oculista**  
**R. PENDAS.-Oculista**  
Jovellanos, 21.—Oviedo. Consulta. 10 a 1. Tel. 360

**CONSUELO FERNANDEZ**  
Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal. Avilés.

**Piel**  
**GUILLERMO LOPEZ**  
Médico por oposición del Dispensario antivenéreo. Especialista piel y sexuales. P. Ayuntamiento, 9. Teléfono, 6-15.

**Dr. Rodríguez San Pedro**  
Especialista piel y nerviosas. Uría, 72, bajo. Oviedo. Horas, de 11 a 1

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

**Dr. Enrique G. Rico**  
Vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la Facultad de París. De 11 a 1 y 4 a 6; festivos: 10 a 12. Gil de Jaz, 1, 1.º, derecha (casi esquina a la calle de Uría). Teléfono 3-25.



**Máquinas para coser y bordar**  
las de mejor resultado y las más elegantes  
**WERTHEIM**  
MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.  
Dirección general en España:  
**RAPIDA, S. A.**  
Avinó, 9-Apartado, 738-Barcelona  
Pidanse catálogos ilustrados, que se dan gratis  
Para informes, Agustín Ordóñez-Caborana (Ajjer)

## LA HERNIA

es una traidora enfermedad que tal vez no os estorba mayormente por ahora, pero sus molestias amargarán vuestra vejez y su terrible peligro de

### ESTRANGULACION

que no se evita con cualquier braguero puede causar LA MUERTE en pocas horas.

Los trabajadores del campo y de la fábrica que quieren recuperar en el acto su potencia de trabajo; las personas aburridas de comprar bragueros, que añaden sus impertinencias a las molestias de las hernias; las señoras y los niños, en fin, todas las víctimas de hernia deben adoptar en seguida, pues cada mes transcurrido agrava su lesión, los nuevos aparatos de Mr. AUG. BLETY, el gran ortopédico francés tan conocido en España desde hace varios años.

Miles de pacientes tratados anteriormente dan fe que estos aparatos garantizan en todos los casos:

**LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN**  
**LA DISMINUCION PROGRESIVA Y RAPIDA**  
**Y LA DESAPARICION DEFINITIVA** de las

HERNIAS por antiguas, rebeldes o voluminosas que sean.  
DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas. SUAVES y COMODOS no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a trabajos pesados.

Accediendo a constantes súplicas, Mr. BLETY repite su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños víctimas de hernias, deben aprovechar esta buena oportunidad de cuidarse y presentarse sin vacilación en:

- LLANES, viernes 30, HOTEL VICTORIA
  - ARRIONDAS, sábado 31 HOTEL QUESADA
  - GIJON, domingo 1 agosto, HOTEL MALET.
  - AVILES, lunes 2, HOTEL SERRANA.
  - POLA DE SIERO, martes, 3, FONDA GUTIERREZ.
  - GRADO, miércoles 4, H. ESTRELLA.
  - PRAVIA, jueves 5, HOTEL VICTORIA.
  - OVIEDO, viernes 6 agosto, HOTEL PARIS.
  - POLA DE LENA, sábado 7, FONDA FLORA.
  - PANES, viernes 20, FONDA LAMA.
  - RIBADESELLA, sábado 21, HOTEL MARINA.
  - VILLAVICIOSA, domingo 22, HOTEL COMERCIO.
  - RIBADEO, miércoles 25, FONDA FERROCARRILANA.
  - NAVIA, jueves 26, HOTEL MERCEDES.
  - LUARCA, viernes 27, HOTEL GAYOSO.
  - SALAS, sábado 28, FONDA RITA ALVAREZ.
  - PROAZA, lunes 30, FONDA BRAULIO.
- Barcelona, Rambla de Cataluña, 65.—Casa matriculada.



## BOMBAS SIEMENS

PIDAN OFERTA Y PRECIOS A

**Siemens Schuckert--Industria Eléctrica--S. A.**

OFICINA TÉCNICA DE GIJÓN:  
CALLE DE LA TRINIDAD, 37 - Teléfono 65

## BALNEARIO DE FUENTE SANTA

Temporada del 15 de junio al 30 de setiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales, de eficacia en las enfermedades de la piel, catarros, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etcétera.

MEDICO DIRECTOR: DON FELIPE RODRIGO LAVIN.

## S. A. JULIANA.--Gijón

Subdirectores de las Compañías de Seguros:  
**"ROYAL EXCHANGE ASSURANCE"**  
Establecida en Londres en 1720, y del  
**"Lloyd Alemán-Deutscher Lloyd de Berlín"**

Agentes de Aduana -- Consignatarios de Buques -- Construcciones metálicas y calderería -- Soldadura eléctrica -- Depósito de materiales de construcción y saneamiento del Cemento Portland de Tudela-Veguín -- Aceites y grasas comestibles

TELEFONOS  
Oficina Central, 2-10  
Fábrica Construcciones Metálicas, 14-27  
Depósito Materiales, 4-26  
Fábrica Aceites y Grasas, 14-29

Oficina Central:  
St. Lucía, 23 y Pl Margall, 1  
Apartado, 49

## PEDID JABON CHIMBO ES EL MEJOR

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

## Dampfschiffahrts-Gesellschaft NEPTUN

Servicio semanal fijo entre los puertos de BREMEN-AMBERES Y GIJON

Próximas salidas:

	BREMEN	AMBERES	GIJON
Vapor "NAJADE"	Salida 26 julio	Salida 2 agosto	Llegada 6 agosto
" " "NIOBE"	2 agosto	9 agosto	13 agosto
" " "MERCUR"	9 agosto	16 agosto	20 agosto

Se admite carga con conocimiento directo para los principales puertos de EUROPA Y AMERICA.  
Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON:

**Hijos de Casimiro Velasco**  
Oficinas: Muelle Central de Fomento.--GIJON

Teléfonos de REGION: 881 y 882

# DE TURISMO

Han comenzado a repartirse los sellos de Turismo en grandes cantidades.

Son ovalados y llevan un dibujo del Naranjo de Bulnes

Ha quedado constituido un grupo de Turismo en La Felguera presidido por el señor F. Marina.

Se dedicará principalmente a realizar excursiones por Asturias.

Ha quedado también constituido el Comité de Turismo de Corvera.

Respondiendo con su entusiasmo de costumbre a un ruego del Instituto escribirá nuestro ilustre y querido compañero señor Onieva un estudio de carácter esencialmente práctico acerca del macizo occidental de los Alpes de Europa.

Existe en Boston una entidad denominada "Womens' Rest Tour Association" compuesta de más de 5.000 miembros, exclusivamente señoras y señoritas.

Tiene esta entidad organizada una admirable sección que informa privadamente a sus asociadas sobre los buenos alojamientos del mundo entero, exceptuados los de lujo. El Instituto que se ha propuesto denunciar implacablemente cualquier abuso comprobado que cometan con los turistas, debe también, como premio y estímulo hacer constar los elogios que a nuestros hoteleros se dedican. La señorita Francis A. Backwith de la Asociación citada, ha estado últimamente en Covadonga y comunica sus impresiones acerca del hotel Pelayo: "Verdaderamente yo creo que no hay personas más cariñosas en el mundo que las que allí encontré y si las hay iguales habrá muy pocas. Entre los muchos días felices que he pasado en España la memoria de ninguno será más grata para mí que la de los que he pasado en Covadonga."

El Hotel Pelayo figura en la Guía privada de la "Womens' Rest Tour Association" con el más alto adjetivo.

Organizado ya el Turismo interno, ha comenzado el Instituto a trabajar especialmente el Turismo nacional. Las circunstancias hacen ya preciso que las agencias de automóviles envíen al Instituto condiciones sobre el alquiler de los coches de que puedan disponer para todas las expediciones que el Instituto organice de acuerdo con los Comités locales y con las Agencias nacionales turísticas.

## PUBLICACIONES

### El modernismo social y la democracia cristiana

El ilustre y virtuoso deán de nuestra Iglesia Catedral don Maximiliano Arboleya, ha publicado un interesantísimo folleto titulado "El Modernismo Social y la Democracia Cristiana". Publicación es esta de un alto valor doctrinal y vulgarizador que viene a sumarse a las ya numerosas que el eminente sociólogo ha dado a la publicidad.

Comienza el folleto por un "A guisa de prólogo", A B C rudimentalísimo de la Sociedad Católica, como lo llama el autor, destinado a encender las llamas de las primeras ideas sociales y cristianas en los cerebros humildes. El autor pide al lector no considere agravio el que "descienda a exponer brevemente dichos rudimentos sociológicos." Por lo menos pretende con el citado exordio que nadie, sea cual sea su cultura, llegue a estudiar en las páginas siguientes la acción Social Católica y algunas de sus manifestaciones, sin tener ideas muy claras sobre ellas. El citado prólogo es un luminoso y breve estudio sobre la materia social católica.

A continuación el autor pasa a tratar con una competencia en él característica todo lo concerniente al modernismo social. No hemos de analizar dicho estudio, pues esto traspasa los límites de un artículo como éste. Únicamente hemos de decir que todo lo verdaderamente interesante y fundamental en el estudio del modernismo social se halla tratado de una manera a la vez clara y profunda en estas páginas que constituyen la médula del folleto.

Felicitemos al señor Arboleya por su notable publicación.

# La nota cómica



—Y si es tan bueno ese específico, ¿por qué no lo usa usted mismo?

—¡Ah, señor! Es que yo me sacrifico para demostrar a mis clientes lo horrible que es una persona calva.

## EL LIBRO DE MAÑANA

### El ex terero Rodolfo Gaona va a publicar una novela

Hace escasamente medio año, cuando Rodolfo Gaona vivía en San Sebastián, cayó en su poder un número de "El Norte de Castilla", que yo tenía sobre mi mesa, y leyó en él un folletón en que se publicaban las primeras de una novela de Sánchez Mejías.

Pocos días después se anunciaba en otro diario, de no me acuerdo qué provincia, el estreno de una cierta comedia. Gaona, que la leyó también, se quedó un poco preocupado, y vino a proponerme:

—¿Quieres escribir en colaboración conmigo una comedia?

—¿Vas a dedicarte a escribir para el teatro?—le pregunté, sorprendido.

—Sí. Yo te daré argumento. Tu lo escribes, y luego yo corrijo lo que hagas, pues nadie como yo podrá sentir la obra.

Era tentadorá la oferta. Rodolfo Gaona, antes de planear nada de la obra, ni de pensar en la escenificación del argumento, me dió el asunto. Amores de torero. Boda deshecha. Causas, motivos, detalles íntimos.

En casa de Rodolfo, en varias tardes, me hizo el relato del argumento. Era una cosa absolutamente teatralizable. Una obra de interés y de emoción. Comedia sentimental para muchachas enamoradizas y obra de nervios y de curiosidad.

Había acción y movimiento. Encarriñado con ella, dediqué mi tiempo a la colaboración.

Gaona, cada día, más satisfecho de lo que hacíamos, me alejaba. El ejemplar de "El Norte de Castilla" no faltaba en su mesa. Era, luego lo supe, lo que más le acuciaba. No le importaba gran cosa el anuncio de aquella comedia, en que se consideraba aludido. Lo que le importaba era la novela de Sánchez Mejías.

No quería ser menos que Ignacio. En la lucha con los toros había tenido grandes diferencias con Joselito. Tuvo que luchar a brazo partido con Bombita, Machaco y Belmonte. Está convencido de haberles ganado la pelea. Y ahora quería ganársela también a Ignacio.

—Yo lo haré mejor que él—me decía.

Y luego, en una expresión de buen psicólogo, añadía:

—Para escribir hay que sentir.

Quien no siente lo que escribe es como quien torea sin gusto. Cuando se viste un torero y encuentra toro, tiene que torear para él, no para el público. Ignacio no ha vivido su novela como yo he vivido mi obra.

Cuando terminamos ésta, Rodolfo se marchó a Méjico. Quiere que sea ante aquel público de sus paisanos donde se represente y se aplauda.

Pero el correo de hoy me ha traído una sorpresa. Se trataba de un gran paquete, en el cual la letra fina y piñuda de Rodolfo había escrito mi dirección.

Abrí el sobre y me encontré con un enorme montón de cuartillas. Acompañándolas, unas letras solamente.

—¡La comedia—me dice—va a ensayarse. Pero quiero que en España se publique, al mismo tiempo que aquí se representa la comedia, una novela mía. Es el mismo título y el mismo argumento. Léela y corrígela. Dale en seguida a la imprenta.

Yo he leído la novela. Son 460 cuartillas de letra apretada y nerviosa. Se ve que muchas de ellas han sido escritas de un tirón.

Durante varias horas he pensado en el arreglo que necesitaban las cuartillas.

Rodolfo Gaona es un muchacho que se autoeducó. Aprendió todo en la vida. Veinte años de hombre rico le proporcionaron la educación suficiente para no hacer un mal papel. Sus largos e incansables viajes le proporcionaron alguna cultura. Sin embargo, las cuartillas de Gaona tienen una infinidad de defectos literarios. El pulirlos, el quitarlos, pueden proporcionar a la novela una ventaja. Pero estimo que le han de restar también un considerable gran valor. El de la sinceridad.

Por eso, después de una breve vacilación, he tomado la resolución de visitar al impresor, de pedirle precio para la edición y de entregarle inmediatamente las cuartillas para que vayan a la linotipia tal y como fueron redactadas por el torero mejicano, que quiere, como novelista, "ganarle la pelea" a Ignacio Sánchez Mejías.

Alfredo R. ANTIGÜEDAD

San Sebastián, julio, 1926.

## Por el ex prisionero Aquilino Garrido

Hoy, sábado, se celebrará una velada en el Teatro Palacio Valdés, de Avilés, a beneficio del ex prisionero de Abd-el-Krim Aquilino Garrido Díaz. Será una fiesta magna, en la que el noble pueblo de Avilés dejará patentes sus elevados sentimientos, su gran corazón.

Aquilino Garrido merece eso y mucho más. Quien como él ha padecido tanto por nuestra Patria, quien tantos martirios sufrió al lado de las fieras que mandaba el no menos salvaje Abd-el-Krim, digno es de que se le rindan los máximos homenajes, pues que así se da rienda suelta a todos los estuivos soberanos del corazón.

Avilés, el pueblo donde Aquilino vió la luz primera, la villa que él ama fervorosamente, le recibió como se recibe al hijo valiente que luchó denodadamente por la bandera española, y, en su holocausto, sufrió y lloró en silencio, como lloran los mártires... ¡Mártir fué el amigo Garrido!

Aquella ráfaga de cariño que invade las calles de Avilés, cuando el soldado pisó su tierra querida, era el alma popular que se daba toda al hijo de sus amores...

Y esa alma, toda fervor, toda entusiasmo, volverá a abrirse, como rosa de amor, en el acto que hoy tendrá lugar en el Palacio Valdés.

Don Miguel Donpín, al frente de su notable Cuadro Artístico, obtendrá el triunfo artístico a que es acreedor, por sus cualidades como actor dramático. Sus huérfanos, esas nobles señoritas y jóvenes que con tanto desinterés se prestan a estos festivales de carácter benéfico, dejarán ver al público de Avilés el entusiasmo que han puesto en la celebración de la fiesta que nos ocupa. La Comisión estará orgullosa al ver recompensados por el éxito sus desvelos, sus trabajos... Y todos los demás elementos que figuran en la fiesta se harán, por igual, dignos de loa.

Así, la velada que hoy sábado habrá en el regio coliseo de la calle del siglo XIX, revestirá todos los caracteres de una elevadísima fiesta de amor al hijo de Avilés, al valiente soldado Aquilino Garrido, mártir de la guerra de Marruecos...

..EL AMIGO MANSO

## UNA LAPIDA

### Próximo homenaje al Padre Graciano Martínez

En la capilla de Nuestra Señora del Otero, Laviana, será descubierta el día 14 de agosto con toda solemnidad la lápida que perpetuará la memoria del gran polígrafo asturiano el Padre Graciano Martínez.

La lápida, que por suscripción popular se colocará en la ermita del Otero, es obra del afamado escultor madrileño, señor Vela del Castillo; es un prodigio de gusto y originalidad y llamará poderosamente la atención; se trata de un trabajo maravilloso.

Es digna de aplauso la labor del pueblo de Laviana y la del iniciador de este homenaje el celoso cura párroco don Manuel Valdés, pues gracias a su actividad y celo se llevar a cabo tan hermoso proyecto; el pueblo de Laviana, cuna del gran P. Graciano Martínez, ha querido rendir un tributo de cariño, admiración y respeto a su preclaro hijo.

## REVISTAS

### "ONDAS"

SUMARIO NÚMERO 58 DE "ONDAS"

Editoriales.—El estado, la radiotelefonía y la afición.—Radiodifusión en pequeñas dosis, por J. Pérez Seoane.—Extrarradio, por Ramiro Merino.—La radiotelefonía en los trenes.—Notas varias de actualidad.—Esperanto.—Ecos de todas partes.—Unión de Radioyentes.—La radiotelefonía en Bélgica.—Crónica de nuestro corresponsal literario. Caricaturas, Fotografías. Programas de Unión Radio, Radio Castilla y de las principales emisoras españolas y europeas.